

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 85 (1967)  
**Heft:** 118

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefonnummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.—. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurrenz und Nachlassverträge. — Faillites et concordats. — Fallimenti e concordati.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.  
Hoover Services AG., Baar.  
Dischma Appartementshaus AG in Liquidation, Davos.  
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 223849-223891.  
Bilanzen. — Bilane. — Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Mitteilung). — Banque nationale suisse (communiqué).  
Neuseeland: Einfuhrregelung für das Jahr 1967/68. — Nouvelle-Zélande: Réglementation des importations pour l'année 1967/68.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Dienstag 17 Uhr, bzw. Freitag 9 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3000 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3000 Berne, à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

#### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverscherten, auf (SchKG. 209).

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerichteter Unterlassung ersucht zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners verpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

#### Kt. Zürich — Konkursamt Enge-Zürich, 8002 Zürich (882<sup>a</sup>)

##### Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldner: Ausgeschlagene Verlassenschaft des am 2. Februar 1967 verstorbenen Szydłowski Roman, lic. iur., geb. 1915, von Zürich, wohnhaft gewesen Bederstrasse 78, in Zürich 2, gewesener Inhaber der Einzel-Firma «Undina-Plastic, lic. iur. Roman Szydłowski», Fabrikation von sowie Handel mit Plastic-Spitzen, Zweierstrasse 18, in Zürich 4.  
Datum der Anordnung: 3. April 1967.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 2. Juni 1967, 15 Uhr, im Bahnhofbuffet Enge, Zürich 2 (Konferenzzimmer, 1. Stock).  
Eingabefrist: bis 24. Juni 1967.

#### Kt. Zürich — Konkursamt Enge-Zürich, 8002 Zürich (883<sup>a</sup>)

Gemeinschuldner: Grizzetti Alfred, geb. 1928, von Zürich, Schuhmacher, Kleweidstrasse 53, Zürich 2, Inhaber der Einzel-Firma «Grizzetti», Handel mit und Reparaturen von Schuhen, St. Jakobstrasse 44, Zürich 4.  
Datum der Konkurseröffnung: 18. April 1967.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 13. Juni 1967.

#### Kt. Bern — Konkursamt Wangen, 4705 Wangen a. A. (891)

Gemeinschuldner: Ausgeschlagene Verlassenschaft Häusler Walter, geb. 6. Juni 1907, von Gondiswil, gewesener Kaufmann, 3360 Herzogenbuchsee.  
Datum der Konkurseröffnung: 11. Mai 1967.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis mit 13. Juni 1967.

#### Kt. Basel-Stadt — Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (892)

##### Vorläufige Konkursanzeige

Ueber den Nachlass des am 11. April 1967 verstorbenen  
Germann-Heer Walter,

Rennweg 50, in Basel, gewesener Inhaber der Einzel-Firma «Walter Germann», Handels- und Kommissionsgeschäfte aller Art, und unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft «Bank Germann & Co.», Aeschengraben 6, in Basel, wurden am 11. Mai 1967 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

#### Ct. de Genève — Office des faillites, 1200 Genève (893)

Faillie: S. I. Avenue Weber 21 (S.A.), ayant son siège 36, rue de Carouge, à Genève.  
Propriétaire des immeubles suivants: sur la commune de Genève, section des Eaux-Vives, parcelle N° 1948, plan 29, contenant le bâtiment N° F 398.  
Date de l'ouverture de la faillite: 28 mars 1967.  
Première assemblée des créanciers: le lundi 5 juin 1967, à 10 heures, salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.  
Délai pour les productions: 26 juin 1967; pour l'indication des servitudes: 13 juin 1967.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

#### Ct. de Genève — Office des faillites, 1200 Genève (894)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Prochemia S.A., commerce de produits pharmaceutiques, précédemment 20, rue Etienne-Dumont, soit pour elle son administrateur M. Lucien Loepfe, à Chevrier, Choulex (Genève), par ordonnance rendue le 7 avril 1967, par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 22 mai 1967, par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 5 juin 1967 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaire en Fr. 1200.—, la faillite sera clôturée.

#### Ct. de Genève — Office des faillites, 1200 Genève (895)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Binaghi Ferdinand, entrepreneur (dp) 2, rue de la Synagogue et (app) 64, rue Rotschild, à Genève, par ordonnance rendue le 24 avril 1967, par le Tribunal de première instance, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 22 mai 1967, par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 5 juin 1967 la continuation de la liquidation (sous réserve d'une seconde avance de frais en cours de la liquidation).

**Kollokationsplan — Etat de collocation**

(SchKG. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Bern — Konkursamt, 3294 Büren an der Aare (884)**

Im Konkurs über die Fahrzeugbau Roth AG., in Diessbach bei Büren liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet wird.

**Kt. Basel-Stadt — Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (896)**

Gemeinschuldner: Kobler-Abbiati Albert Max, Mechanikermeister, Amerbachstrasse 104, in Basel, unbeschränkt haftender Gesellschafter der failliten Firma «A. M. Kobler & Co.», in Basel.  
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

**Ct. de Vaud — Office des faillites, 1000 Lausanne (885)**

Failli: Schmidt Claude, «Prodex», chemin de la Cassinette 17, Lausanne.  
Date du dépôt: 23 mai 1967.  
Délai pour intenter action en opposition: 3 juin 1967; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Ct. de Vaud — Office des faillites, 1000 Lausanne (897)**

**Modification de l'état de collocation**

Faillie: Zufferey Abel, entreprise de transports, chemin de Malley 51, Lausanne.  
Date du dépôt: 22 mai 1967.  
L'état de collocation modifié ensuite de l'acceptation d'une revendication et de plusieurs productions tardives est déposé à nouveau.  
Délai pour intenter action en opposition: 3 juin 1967; sinon, les modifications en cause seront considérées comme acceptées.

**Ct. de Genève — Office des faillites, 1200 Genève (898)**

L'état de collocation des créanciers des faillites ci-dessous mentionnées peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, chaque état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillies:

- 1° Emery Pierre, boulangerie-pâtisserie, 10, rue de Zurich, à Genève.
- 2° Secrétan Isaac, commerçant, précédemment agence Sport-Jeune, commerce d'articles de sport et vêtements, 7, chemin de l'Escalade, à Genève.

Dans ces faillites, la liste des objets déclarés de stricte nécessité et l'état des revendications sont également déposés. Les recours et demandes de cession doivent être déposés dans le même délai de dix jours.

**Ct. de Genève — Office des faillites, 1200 Genève (899)**

**Modification d'état de collocation**

L'état de collocation des créanciers de la faillite de Butti Robert, mécanicien (app) 1, rue du Môle et (dp) 25, rue de Genève, à Genève, modifié ensuite d'une admission ultérieure, peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, cet état de collocation sera considéré comme accepté.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(SchKG. 268)

(L. P. 268)

**Ct. de Genève — Office des faillites, 1200 Genève (900)**

La liquidation des faillites ci-dessous mentionnées a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance du 22 mai 1967.

Faillies:

- 1° Pafisa S.A., toutes opérations immobilières et commerciales, ayant son siège à Bourdigny, Satigny (Genève).
- 2° Vacanza S.A., toutes opérations financières et immobilières ayant son siège 30, rue Malatrex, à Genève.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati****Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.  
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Kt. Aargau — Konkurskreis Baden (890\*)**

Schuldnerin: Arplan A.-G., Baden.  
Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Baden: 6. Mai 1967.

Dauer der Nachlassstundung: 4 Monate, d. h. bis zum 6. August 1967.  
Sachwalter: Karl Steidel, Notar, Badstrasse 41 (Bahnhofplatz), 5401 Baden.  
Eingabefrist: die Gläubiger der genannten Schuldnerin werden hiermit aufgefordert, ihre Forderung — Wert 6. Mai 1967 — bis spätestens 15. Juni 1967, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Belege, beim Sachwalter schriftlich anzumelden.

Ebenso werden die Schuldner der Gemeinschaftschuldnerin aufgefordert, sich als solche unter Angabe des Schuldbetrages zu melden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 12. Juli 1967, 9 Uhr, Bahnhofbuffet-Hauptbahnhof, 1. Stock, Zürich.

Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

—NB. Es wird ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorgeschlagen.

**Moratoria per concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti**

(L. E. F. 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**Ct. Ticino — Circondario di Locarno (886)**

**Concessione moratoria per concordato**

Debitore: Arch. Keller Charles, fu Karl, da Basilea-Città e Bonaduz, Minusio.

Decreto della pretura di Locarno-Città: del 5 maggio 1967.

Durata della moratoria: quattro mesi.

Commissario del concordato: avv. Candido Lanini, Studio legale Franzoni-Merlini-Darani, Via Cappuccini, 6601 Locarno.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione.

Adunanza dei creditori: martedì 11 luglio 1967, presso lo studio legale Franzoni-Merlini-Darani, Via Cappuccini a Locarno, alle ore 15.

Esame degli atti: a contare dal 1° luglio 1967, presso il commissario del concordato.

**Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung — Concordat par abandon d'actif**

(SchKG 816\* bis 816\*)

(L.P. 816\* a 816\*)

**Ct. de Vaud — Arrondissement de Vevey (887)**

**Clôture de liquidation concordataire par abandon d'actif**

En date du 17 mai 1967, le président du Tribunal du district de Vevey a pris acte de la clôture de la liquidation concordataire de la société

Transpomat S.A.,

à Vevey, et a relevé le soussigné de sa mission de liquidateur.

1800 Vevey, le 19 mai 1967.

Le liquidateur du concordat par abandon d'actif de Transpomat S.A.:  
Ch. Schlienger, préposé aux poursuites,  
1800 Vevey

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire**

(SchKG. 295, Abs. 4)

(L.P. 295, al. 4)

**Kt. Zürich — Konkurskreis Horgen (888)**

Im Nachlassstundungsverfahren des Müller Walter, technischer Kaufmann, Waldhof Arn, 8810 Horgen, hat das Bezirksgericht Horgen die dem Nachlasspetenten mit Beschluss vom 11. Januar 1967 bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate bis und mit 11. Juli 1967 verlängert.

8001 Zürich, den 19. Mai 1967

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Dr. Hans Urech, Rechtsanwalt  
Lintheschergasse 17, 8001 Zürich

**Ct. de Berne — Arrondissement de Porrentruy (901)**

Par ordonnance du 22 mai 1967, le président du Tribunal II du district de Porrentruy a prolongé de deux mois, soit jusqu'au 31 août 1967, le sursis concordataire octroyé à Comment Georges, pierres fines, à Charmoille.

L'assemblée des créanciers primitivement fixée au lundi 12 juin 1967 est renvoyée au lundi 21 août 1967, à 10 heures, à la salle des audiences du Tribunal de Porrentruy.

2900 Porrentruy, le 22 mai 1967

Le commissaire au sursis:  
M<sup>e</sup> Claude Gigon  
notaire, Porrentruy

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**

(SchKG 306, 308, 317.)

(L.P. 306, 308, 317.)

**Kt. Luzern — Amtsgericht Luzern-Land (902)**

Der Amtsgerichtspräsident II von Luzern-Land, Kriens, hat mit Entscheid vom 27. April 1967 den Nachlassvertrag der Mechanik A.G., Maschinenbau, 6102 Malters, auf der Basis von 15% Dividende, nach rechtskräftiger Genehmigung des Nachlassvertrages, bestätigt.

6010 Kriens, den 22. Mai 1967

Der Amtsgerichtspräsident II  
von Luzern-Land: Kopp

## Kt. Freiburg - Konkurskreis Sense

(889)

Der Gerichtspräsident des Sensebezirkes in Tafers als Nachlassbehörde hat am 3. Mai 1967 den vom Gesuchsteller Egger Moritz, Bauunternehmer, in Giffers, vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Basis von 30% richterlich genehmigt.

Der Konkursbeamte des Sensebezirkes in Tafers als Sachwalter ist mit der Auszahlung der Nachlassdividende beauftragt.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

1712 Tafers, den 18. Mai 1967

Der Gerichtsschreiber: O. Waeber, Adj.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

## Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

## Zürich - Zurich - Zurigo

16. Mai 1967.

Sina Aktiengesellschaft für Instrumentierung und Automatik, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1962, Seite 2830). Die Generalversammlung vom 12. April 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist voll durch Verrechnung liberiert worden. Das voll liberierte Grundkapital ist zerlegt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Kurd Gröninger, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wettingen.

16. Mai 1967.

Schnellphoto AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. März 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: in erster Linie Betrieb von Schnellphoto-Automaten sowie ferner deren Fabrikation und Verkauf und Vertrieb von Zubehör. Voll liberiertes Grundkapital: Franken 50 000, zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt zwei in den Statuten näher bezeichnete Schnellphotoanlagen zum Preise von je Fr. 20 000 sowie einen ebenfalls in den Statuten näher bezeichneten Posten Photopapier zum Preise von Fr. 10 000. Der Gesamtpreis von Franken 50 000 wurde voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Christopher Balke, von Basel, in Zürich, als Präsident, und Susanna Wirz, von Basel, in Eriswil; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Goldbrunnstrasse 128 in Zürich 3.

16. Mai 1967.

Immopa Holding AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1963, Seite 3646). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Immobiliengesellschaften. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1967, Seite 1447/8) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. Mai 1967. Textilwaren.

Aktiengesellschaft Stünzi Söhne (Société Anonyme Stünzi Fils) (Stünzi Sons Limited), in Horgen (SHAB. Nr. 165 vom 19. Juli 1965, Seite 2265). Fabrikation von und Handel mit Waren der Textilindustrie usw. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen sind ernannt worden Paul Brunner, Werner Lahusen und Heinz Winkler; ihre Prokuren sind erloschen.

16. Mai 1967.

Sandwell Verwaltungs A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1966, Seite 1926). Verwaltung von Beteiligungen usw. C. Walter Fessler, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Jean Zweifel, von Lintal, in Zürich.

16. Mai 1967. Beteiligungen.

Sandwell Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1966, Seite 1926). Verwaltung von Beteiligungen usw. C. Walter Fessler, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Jean Zweifel, von Lintal, in Zürich.

16. Mai 1967.

Arab Bank (Overseas) Ltd., in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1966, Seite 1573). Die Unterschriften von Roger Bachmann und Gottfried Eisenhart sowie die Prokura von Josef Müller sind erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist ernannt worden Jakob Helg, von Jonschwil, in Solothurn. Neues Geschäftsdomizil: Talacker 21 in Zürich 1.

16. Mai 1967.

Milchgenossenschaft Adlikon, in Adlikon (SHAB. Nr. 87 vom 17. April 1959, Seite 1090). Jakob Oehninger jun. ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Kassier in die Verwaltung gewählt worden Heinrich Bretscher jun., von und in Adlikon. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier.

16. Mai 1967. Automobile.

Meier & Zehnder AG, in Dübendorf (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1967, Seite 989). Handel mit Automobilen usw. Hans Meier ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben; er ist zum Geschäftsführer ernannt worden und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Gregor Szelinger, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien, als Präsident, Dr. Walter Jerger, von Zürich, in Küsnacht, als Vizepräsident, und Dr. Frédéric Schöni, von Bern, in Zürich, als Sekretär. Ferner ist neu als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Alfred Schabas, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien; er wurde zugleich zum Geschäftsführer ernannt.

16. Mai 1967.

Maag-Zahnräder & -Maschinen Aktien-Gesellschaft (Société anonyme des engrenages et machines Maag) (Maag Gear Wheel & Machine Company Limited), in Zürich 5 (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1966, Seite 4063). Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Georg S. Fischer, von Schaffhausen, in Küsnacht.

16. Mai 1967. Liegenschaften.

Aktiengesellschaft Egeria, in Kilchberg (SHAB. Nr. 249 vom 25. Oktober 1965, Seite 3338). Betrieb, Ueberbauung, Verwaltung und Belehnung von Liegenschaften usw. Dr. Georg Schaufelberger, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift; er wohnt nun in Würenlos. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Christoph Schaufelberger, von Gossau (Zürich) und Zürich, in Kilchberg.

16. Mai 1967.

«National» Registrierkassen A.G. (S.A. des Caisses Enregistreuses «National») (S.A. Registratori di Cassa «National») (The «National» Cash Register Company Ltd.), in Zürich 6 (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1965, Seite 3062). Die Prokura von Willy Seewer ist erloschen.

16. Mai 1967.

Systembau AG, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1966, Seite 2430). Entwicklung und Anwendung rationeller Bausysteme usw. Dr. Paul Eberli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Errol Ulysse Bolay, von Pampigny, in Uitikon.

16. Mai 1967.

Gesellschaft für Unternehmensplanung und Organisation (AG), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1967, Seite 836). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Martin Klaus, von Kirchberg, in Meilen, und Helmut May, österreichischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen.

16. Mai 1967.

Immobilien-Gesellschaft Wibau-Limmat, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 80 vom 7. April 1967, Seite 1177). Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken usw. Die Unterschrift von Giancarlo Meier ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift ist ernannt worden Hubert Seining, von Uster, in Zollikon; er zeichnet ausschliesslich mit je einem Verwaltungsratsmitglied.

16. Mai 1967. Nachrichten.

Atlas Service A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1967, Seite 287). Beschaffung und Herausgabe von Nachrichten usw. Adolph Remy; Marcel Fischer; Dr. Giuseppe Lepori und Dr. Siegfried Frey, der Letzgenannte infolge Todes, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Bruno Rimli, als Präsident; Rudolf Salzman, als Vizepräsident, Dr. Georg Baechler und Heinrich Ziegler; sie führen weiter Einzelunterschrift.

16. Mai 1967.

Compagnie Commerciale Malgache S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 25 vom 3. Februar 1964, Seite 351). Durchführung von Handelstransaktionen jeglicher Art usw. Dr. Walter Winistörfer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Präsident desselben mit Einzelunterschrift gewählt worden John W. Winistörfer; seine Prokura ist erloschen. Ferner ist neu als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Marcel Zühlin, von St. Gallen, in Zürich.

16. Mai 1967.

Sennerei-Genossenschaft Unter-Rifferswil, in Rifferswil (SHAB. Nr. 101 vom 4. Mai 1964, Seite 1399). Alois Müller ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Kehrli ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident der Verwaltung. Neu ist als Vizepräsident in die Verwaltung gewählt worden Konrad Frehner, von Herisau, in Rifferswil. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder Kassier.

16. Mai 1967. Waren aller Art.

Fritz Leuenberger-Strehler, in Hedingen (SHAB. Nr. 77 vom 6. April 1959, Seite 962). Handel mit Waren verschiedener Art. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Mai 1967. Waren aller Art.

«AEZ», Arthur E. Ziegler, in Zürich. Inhaber: Arthur E. Ziegler, von Zürich, in Zürich 3. Handel mit Waren aller Art. Hägelerweg 6.

16. Mai 1967.

E. Mondgenast, Auto-Service, in Winterthur. Inhaber: Eduard Mondgenast-Fedier, von Fürstenu, in Winterthur 1. Einzelunterschrift ist erteilt an Verena Mondgenast-Fedier, von Fürstenu, in Winterthur. Betrieb einer Tankstelle, Auto-Service. Wülflingerstrasse 63.

16. Mai 1967. Rohbaumwolle.

J. Honold & Co., in Zollikon, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1945, Seite 1761). Agentur und Kommission mit Rohbaumwolle. Neu ist als Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 5000 in die Gesellschaft eingetreten Alfred Ruedi. Ihm ist Einzelunterschrift erteilt worden; seine Prokura ist erloschen.

16. Mai 1967.

Haag & Michel, landw. Geräte, in Adliswil. Unter dieser Firma sind Sylvia Haag geb. Allenspach, und Hans Haag-Allenspach, beide von Fanas, in Adliswil, sowie Louis Michel, von Unterseen, in Reintau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1967 ihren Anfang nahm. Alle drei Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Handel mit landwirtschaftlichen Geräten. Sihlmatten 10.

## Bern - Berne - Berna

## Bureau Biel

16. Mai 1967.

R. Vogt & Cie. Montres Mira, in Biel, Uhrenfabrikation und Uhrenhandel, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1966, Seite 2737). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Mai 1967 aufgelöst. Die Liquidation wird durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Carl Robert Vogt, Sohn, mit Einzelunterschrift durchgeführt. Die Prokura von Emma Vogt geb. Bühler ist erloschen.

17. Mai 1967. Transporte.

Alfred Humair, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Alfred Humair, von Les Genevez (Bern), in Biel. Umzüge und Transporte. Bürenstrasse 27.

17. Mai 1967. Bäckerei, Konditorei.  
Emil Ernst Säggerer, in Biel, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1959, Seite 902). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

17. Mai 1967.  
Schluep-Scherrer Etampes, in Biel (SHAB. Nr. 107 vom 11. Mai 1953, Seite 1151). Die Firma wurde geändert in Schluep-Scherrer-Etampes. Geschäftsnatur: Fabrikation von und Handel mit Präzisionswerkzeugen; Werkzeugen für Uhrengehäuse und Schmuck aller Art; Stanzwerkzeugen; Presswerkzeugen für Kunststoff, Bakelit, Spritzguss, Keramik und für die Pulvermetallurgie; Rohruhenschalen in Gold und Stahl; Lehren; Apparaten und Maschinen. Einzelprokura wurde erteilt an Albert Schluep, von Lüterkofen (Solothurn), in Gerolfingen, Gemeinde Täuffelen.

17. Mai 1967. Restaurant.  
Karl Rüfenacht, in Biel, Betrieb des Restaurants «Schlüssel» (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1966, Seite 2763). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

17. Mai 1967. Detektivagentur.  
Rémy Kohler, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Rémy Kohler, von Meiringen, in Biel. Privat Detektiv-Agentur. Haldenstrasse 26.

#### Bureau de Delémont

16. Mai 1967. Machines à coudre, machines agricoles, etc.  
Mareel Berset, à Courfaivre, représentation et vente de machines à coudre et fournitures, appareils ménagers, machines agricoles (FOSC. du 28 septembre 1959, N° 225, page 2666). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

17. Mai 1967. Peinture.  
Abel Cuenat-Marquis, à Delémont. Le chef de la maison est Abel Cuenat, de Coeuve, à Delémont. Entreprise de peinture en bâtiments, exploitation d'un magasin d'articles de peinture et papiers-peints. Grand-Rue 44.

#### Bureau de Moutier

17. Mai 1967.  
Société immobilière de Tavannes S.A., à Tavannes (FOSC. du 8 avril 1965, N° 82, page 1106). L'administrateur Charles Haenni est décédé. Il a été remplacé par Paul Haenni, de Reichenbach (Berne), à Tavannes. Il n'a pas la signature sociale.

#### Bureau Nidau

16. Mai 1967. Bier, Glacen usw.  
W. Pauli, junior, in Nidau, Engrosverkauf von Bier, Mineralwasser und Glacen, Verkauf und Betrieb von Verpflegungsautomaten (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1962, Seite 1866). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1967, Seite 1618) im Handelsregister von Nidau gelöscht.

17. Mai 1967. Restaurant.  
Frau Rosa Glauser, in Ligerz. Inhaberin der Firma ist Rosa Glauser gesch. Menetrey, von Champvent, in Ligerz. Betrieb des Restaurants «Lariau». Bahnhofplatz.

#### Bureau Trachselwald

16. Mai 1967.  
Mewag Maselinen- und Metallwarenfabrik AG Wasen i. E., in Wasen i. E., Gemeinde Sumiswald (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1966, Seite 2608). Die Unterschrift von Hans Kägi ist erloschen. Zum Direktor wurde ernannt: Alfons K. Egger, von Eggersriet, in Münsingen. Prokura wurde erteilt an: Christian Malthaner, von Rheinfelden, in Wasen i. E., Gemeinde Sumiswald. Sie zeichnen zu zweien.

#### Bureau Wangen a. d. A.

17. Mai 1967.  
Konsumgenossenschaft Herzogenbuchsee und Umgebung, in Herzogenbuchsee (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1950, Seite 2575). Präsident Alfred Henze ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie diejenige des Verwalters Max Meyer sind erloschen. Präsident ist nun der bisherige Vizepräsident Fritz Bieri, von Schangnau, in Herzogenbuchsee. Vizepräsident ist jetzt Alfred Klaus, von Wangen an der Aare, in Herzogenbuchsee. Zum Verwalter wurde gewählt: Walter Kammer, von Diemtigen, in Thun. Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Sekretär Otto Moser.

17. Mai 1967. Restaurant.  
W. Kaenzig, in Wiedlisbach. Inhaber der Firma ist Willy Kaenzig, von und in Wiedlisbach. Betrieb des Restaurants Rebstock.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

10. Mai 1967.  
Frigorex AG für Anlagewerte, in Luzern (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1965, Seite 3397). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 19. April 1967 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 400 000, bisher eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000, wurde aufgeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500 und 200 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist voll liberiert. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Rolf Aebi ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln.

10. Mai 1967.  
Frigorex AG für Kälte und Klima, in Luzern (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1967, Seite 271). Laut öffentlicher Urkunde vom 19. April 1967 wurden die Statuten geändert, wodurch publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt werden. Rolf Aebi ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er zeichnet weiterhin einzeln.

17. Mai 1967.  
Utility Service AG. (Utility Service SA.) (Utility Service Ltd.) (Utility Service Inc.), in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Mai 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere Beratung auf dem Gebiete des Energieverbrauches und der Energiekosten; Verwaltung von Beteiligungen und Liegenschaften; Verwertung von Schutzrechten und Verfahren. Sie kann auch Handel treiben und alle kommerziellen und finanziellen Geschäfte durchführen, die mit dem Zweck im Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Franken 250 000, eingeteilt in 2500 Namenaktien zu Fr. 100, davon sind Fr. 50 000 bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Präsident ist Theo-

dore E. Maynard, von USA, in New York (USA). Mitglieder sind Jack H. Lanz, von und in Luzern, und Dr. Hans Korner, von Willisau-Land und Luzern, in Luzern. Die beiden Erstgenannten führen Einzelunterschrift. Adresse: Töpferstrasse 3 (eigenes Büro).

17. Mai 1967. Mineralölprodukte.  
Franz Dillier & Co. in Naehlassliq., in Luzern, Mineralölprodukte usw. (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1966, Seite 3950). Die Unterschrift des Liquidators Josef Steiger ist erloschen. Neuer Liquidator mit Einzelunterschrift ist Erwin Lässer, von Root und Luzern, in Luzern. Neue Adresse: Grendelstrasse 15. 17. Mai 1967.

Gotthard-Verlag A.G., in Luzern, Herausgabe dokumentarischer und anderer Werke sowie Propaganda für Handel und Verkehr (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1967, Seite 550). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 11. Mai 1967 hat diese Gesellschaft die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Gotthard-Verlag A.G. in Liq. durch den Liquidator Alfred Bannwart, von und in Luzern, mit Einzelunterschrift durchgeführt. Die Unterschrift von Marcellina Scagliola ist erloschen. Neue Adresse: Alpenquai 44 (beim Liquidator).

17. Mai 1967. Chemische Produkte.  
Franz Müller-Bähler, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Franz Müller-Bähler, von Ermensee, in Luzern, Handel mit chemischen Produkten mit der Bezeichnung «DECHEMA» und mit Waren aller Art. Untergeissenstein 12.

17. Mai 1967. Buchdruckerei usw.  
Schnarwiler, Inh. Familie Schnarwiler, in Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch, Buchdruckerei usw. (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1954, Seite 527). Otto Schnarwiler ist auf den 1. Juli 1966 aus dieser Kollektivgesellschaft ausgeschieden. Die übrigen Gesellschafter Wwe. Anna Schnarwiler-Kneubühler und deren Söhne Hans und Willy Schnarwiler, letzterer nun in Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch wohnhaft, führen die Gesellschaft unverändert weiter. Die beiden Letztgenannten führen nun Einzelunterschrift; die Kollektivunterschrift von Hans Schnarwiler ist erloschen.

17. Mai 1967.  
Gambaro Aktiengesellschaft, Hoch- und Tiefbau, Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1962, Seite 2227). Adalbert Eggenschwiler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Johann Gambaro-Camenzind ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin einzeln. Das bisherige Mitglied Hans Gambaro-Ruoss scheidet sich nun Dr. Ing. Hans Gambaro-Andrighetto; er ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin einzeln. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Marcon, von Dallenwil, und Annemarie Wernli, von Aarau, beide in Küssnacht (Schwyz).

#### Schwyz - Schwytz - Svitto

16. Mai 1967. Giessereiprodukte usw.  
Rigi-Werk A.G. Arth, in Arth, Fabrikation von und Handel mit eigenen Giessereiprodukten, Eisen-, Metall- und Apparatebau (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1963, Seite 2251). Otto Leuthard, Präsident, und Jakob Urech sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Fausto Tenconi, von und in Airole, ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt nun Einzelunterschrift. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Aldobrando Cornacchini, italienischer Staatsangehöriger, in Airole.

16. Mai 1967.  
J. Gambaro A.G., Bauunternehmung, Küssnacht a.R., in Küssnacht a.R. (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1962, Seite 3034/35). Johann Gambaro ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt aber Mitglied und führt weiterhin Einzelunterschrift. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde das bisherige Mitglied Dr. Hans Gambaro-Andrighetto gewählt. Er führt wie bisher Einzelunterschrift. Adalbert Eggenschwiler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Marcon, von Dallenwil, und Annemarie Wernli, von Aarau, beide in Küssnacht am Rigi.

16. Mai 1967.  
Bau AG Gersau, in Gersau, Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau, für Strassenbau und Baggerarbeiten usw. (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1966, Seite 2086). Die Unterschrift von Eduard Maier ist erloschen.

16. Mai 1967.  
Martin Bolling AG, Bauunternehmung Schwyz, in Schwyz, Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau, für Strassenbau und Baggerarbeiten (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1967, Seite 642). Die Unterschrift von Eduard Maier ist erloschen.

#### Glarus - Glaris - Glarona

16. Mai 1967.  
Kontrofina-Holding-Aktiengesellschaft, in Glarus, Beteiligung an andern Unternehmen und Gesellschaften (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1967, Seite 1602). Dr. Albert Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Kilian Ernst Nathan ist jetzt Bürger von Zürich.

16. Mai 1967. Beteiligungen.  
Torsomed A.G., in Mollis, Finanzierung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art (SHAB. Nr. 204 vom 3. September 1964, Seite 2667). Heinz Courant ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Jacques Beglinger, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied; er zeichnet nach wie vor einzeln.

16. Mai 1967. Baumwollspinnerei usw.  
Schuler & Cie., Inhaber W. Schuler-Kofel, in Rüti, Baumwollspinnerei und Weberei (SHAB. Nr. 106 vom 9. Mai 1967, Seite 1573). Einzelprokura wurde erteilt an Ernst Hamburger, von Gaiserwald, in Rüti (Glarus).

16. Mai 1967. Zimmerei, Schreinerei usw.  
Albert Hauser & Sohn, in Näfels, Kollektivgesellschaft, mech. Zimmerei, Schreinerei, Sägerei (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1961, Seite 1100). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Albert Hauser sen. per 31. Dezember 1966 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Albert Hauser jun., von und in Näfels, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet jetzt **Albert Hauser-Godec**. Einzelprokura wurde erteilt an Rosmarie Hauser, von und in Näfels.

16. Mai 1967. Altersvorsorge usw.  
Genossenschaft Tüdi, in Glarus, Förderung der Versicherung ihrer Mitglieder für Alter und Invalidität (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1962, Seite 1543). Dr. Walter E. Boveri, Präsident, und Dr. Emil Zaugg, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als Präsident wurde gewählt:

Dr. Theodor Boveri, von und in Baden, bisher Mitglied des Vorstandes. Als Vizepräsident wurde gewählt: Dr. Rudolf Sontheim, von Willisdorf (Thurgau), nun in Zürich, bisher Mitglied des Vorstandes. Sie zeichnen zu zweien. Neu in den Vorstand mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Giuseppe Bertola, von Vacallo (Tessin), in Zürich.

17. Mai 1967.

**Fridimo Immobilien AG**, in Oberurnen, Erwerb, Verkauf, die Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien (SHAB. Nr. 299 vom 22. Dezember 1965, Seite 3995). Ernst Lüscher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. Mai 1967.

«**Desideria**» Holding-Aktiengesellschaft für Inlandwerte, in Glarus, Beteiligungen an anderen Unternehmungen und Gesellschaften (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1965, Seite 1654). Max Ringger und Ernst Holzner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neues Verwaltungsratsmitglied ohne Zeichnungsbefugnis wurde gewählt: Alfred Heinrich Furrer, von Zürich und Russikon (Zürich), in Zürich.

#### Zug - Zoug - Zugo

16. Mai 1967. Interessenswahrung usw.

**Inbucon Corporation (Continental) AG**, in Zug, Wahrung der Konzerninteressen der «Inbucon Ltd.», London, auf dem europäischen Kontinent usw. (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1966, Seite 3178/79). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Mai 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

16. Mai 1967.

**Schauenburg Verwaltungs- und Finanzierungs-GmbH**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1965, Seite 188). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 27. April 1967 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

16. Mai 1967. Finanzgeschäfte usw.

**Fornia Enterprises A.G.**, in Zug, Finanz- und Handelsgeschäfte aller Art zu tätigen usw. (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1962, Seite 2867). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. März 1967 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

16. Mai 1967.

**Grünhalp Holding AG**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1965, Seite 226). John G. Whitworth, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident Edsko Hekman, amerikanischer Staatsangehöriger, in Grand Rapids (Michigan, USA), gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

16. Mai 1967.

**Caisse de crédit mutuel de Avry-devant-Pont**, à Avry-devant-Pont (FOSC. du 12 mai 1967, N° 109, page 1618). Dans son assemblée générale du 9 avril 1967, la société a modifié ses statuts. La valeur nominale des parts sociales est portée à fr. 200. Les sociétaires s'engagent à effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de 5 fois le montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale; à répondre solidairement et de façon illimitée de tous les engagements de la coopérative. Hubert Fragnière, secrétaire, ne fait plus partie du comité. Sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président, vice-président et du secrétaire.

#### Bureau d'Estavayer-le-Lac

16. mai 1967.

**Caisse de Crédit Mutuel de Surpierre**, à Surpierre, société coopérative (FOSC. du 27 avril 1964, page 1316). Placide Thierrin, de et à Praratom, est président; Hubert Torche, de et à Cheiry, est vice-président; Gabriel Dessarzin, de Surpierre, actuellement à Praratom, est secrétaire (déjà inscrit). François Torche et Louis Crausaz ne font plus partie du comité. Leurs signatures sont radiées. La société demeure engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

17 mai 1967.

**Conserves Estavayer SA.**, à Estavayer-le-Lac, fabrication de conserves, ainsi que de produits alimentaires et de consommation de tous genres (FOSC. du 21 octobre 1965, page 3307). Gino Candio, jusqu'ici vice-directeur, a été désigné en qualité de directeur. Il continue à engager la société par sa signature collective avec une autre personne autorisée à signer.

#### Bureau de Fribourg

16 mai 1967. Produits chimiques, etc.

**Hippocrates S.A.**, à Fribourg, achat, vente de produits chimiques, pharmaceutiques, etc. (FOSC. du 30 janvier 1967, N° 24, page 366). A été nommé président du conseil d'administration: D<sup>r</sup> Franz Hayoz, de et à Chevrières. A été nommée fondée de pouvoirs: Rosmarie Allemann, de Welschenrohr (Soleure), à Marly-le-Grand. La société est engagée par la signature collective du président D<sup>r</sup> Franz Hayoz, et de la fondée de pouvoirs Rosmarie Allemann, ainsi que par la signature individuelle de l'administrateur Peter Paul Allemann (inscrit).

16 mai 1967. Café.

**Germaine Krattinger-Brunisholz**, à Fribourg. Le chef de la maison est Germaine Krattinger, née Brunisholz, de Guin (Fribourg), à Fribourg, épouse séparée de biens et dûment autorisée de Pius Krattinger. Exploitation du café Beauregard. Rue de la Carrière 2.

16 mai 1967.

**Mini-Mode S.A.**, à Fribourg, magasin d'articles pour enfants, etc. (FOSC. du 18 mars 1966, N° 65, page 903). Jean-Luc Buillard, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée. René Burnier, jusqu'ici président, devient administrateur unique. Il engage la société par sa signature sociale individuelle.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Balsthal

16. Mai 1967. Schreinerei, Zimmerei, Sportartikel.

**Jos. Fessler**, in Welschenrohr. Inhaber: Josef Fessler-Wildi, von Altbüron, in Welschenrohr. Natur des Geschäftes: Schreinerei-Zimmerei, Sportartikel. Domizil: Hauptstrasse.

Bureau Lebern

16. Mai 1967. Gewinneschneidwerkzeuge.

**Viktor Adam**, in Oberdorf. Inhaber: Viktor Adam, von und in Oberdorf. Fabrikation von und Handel mit Werkzeugen, insbesondere Gewinneschneidwerkzeuge. Schützenstrasse 21.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

12. Mai 1967.

**Ulrich Stamm Baunternehmung**. Zweigniederlassung in Binningen, Baugeschäft (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1965, Seite 2900), mit Hauptsitz in Basel. Prokura wurde erteilt an Max Holliger, von Gontenschwil, in Spiegel bei Bern; Ernst Meyer, von Basel, in Binningen, und Benno Rüschi, von St. Margrethen, in Reinach (Basel-Landschaft). Sie zeichnen zu zweien.

12. Mai 1967. Textilien.

**Paul M. Haldmann**, in Reinach, Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1961, Seite 2795). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Mai 1967. Zentralheizungen.

**Fritz Tschantré Aktiengesellschaft**, Zweigniederlassung in Bottmingen, Installation von Zentralheizungen, Ventilationsanlagen und sanitären Anlagen usw. (SHAB. Nr. 214 vom 14. September 1965, Seite 2871), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Zum Vizedirektor wurde ernannt der Prokurist Emil Schmid. Er zeichnet zu zweien. Seine und die Prokura des Rudolf Sitzler sind erloschen. Der Präsident des Verwaltungsrates, Dr. F. Emmanuel Iselin, wohnt nun in Basel.

12. Mai 1967.

**Knoll AG, chemische Fabriken**, in Liestal, Erzeugung und Vertrieb von chemischen, chemisch-technischen und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1966, Seite 1828). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Leutwyler zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

16. Mai 1967. Liegenschaften usw.

**Imopetra AG**, in St. Gallen, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1963, Seite 4105). Josef Wicki, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Ludwig Bucher, von Luzern, in Chur. Er führt Einzelunterschrift.

16. Mai 1967.

**Beratungsstelle Fritz Müller**, in St. Gallen, Beratungsstelle für personelle, betriebliche, berufliche und persönliche Fragen (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1966, Seite 250). Einzelprokura wurde erteilt an Maria Brey, von Obereggen (Appenzel I.-Rh.), in St. Gallen.

16. Mai 1967. Elektrische Geräte usw.

**Gövers und Winteler**, in Jona, Fabrikation und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Geräten aller Art usw., Kollektivgesellschaft, in Konkurs (SHAB. Nr. 209 vom 8. September 1965, Seite 2813). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes See vom 10. Mai 1967 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

16. Mai 1967. Käserei.

**Carl Wick, Käser**, in Kaltbrunn, Käserei und Schweinemast (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1934, Seite 1662). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Hansjörg Wick, Käserei u. Schweinemastbetrieb», in Kaltbrunn.

16. Mai 1967.

**Hansjörg Wick, Käserei u. Schweinemastbetrieb**, in Kaltbrunn. Inhaber der Firma ist Hansjörg Wick, von Zuzwil, in Kaltbrunn. Die Firma übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Carl Wick, Käser», in Kaltbrunn. Einzelprokura wurde erteilt an Hedy Wick-Fäh, von Zuzwil, in Kaltbrunn. Käserei und Schweinemastbetrieb. Hauswiese.

16. Mai 1967. Fahrzeugbau.

**Albert Grünfelder**, bisher in Balgach, Fahrzeugbau, Betrieb des Restaurants zur «Traube» (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1962, Seite 3053). Der Sitz der Firma wurde nach Kriessern, Gemeinde Oberriet, verlegt. Zweck ist nun: Fahrzeugbau. Geschäftsdomizil: am Autobahnanschluss.

16. Mai 1967. Spenglerei, Heizgeräte usw.

**Eugen Strüli**, in Eggersriet. Inhaber der Firma ist Eugen Strübi, von Oberuzwil, in Untereggen. Spenglerei, sanitäre Installationen, Erstellung von Heizungen, Fabrikation und Vertrieb von Heizgeräten. Dorf.

16. Mai 1967. Tabakwaren.

**E. Bosshard**, in St. Gallen, Handel mit Tabakwaren (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1957, Seite 136). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

13. Mai 1967. Vermögensverwaltung.

**Schialhorn AG**, in Davos. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. Mai 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000; Fr. 100 000 sind durch Sacheinlage und Fr. 50 000 in bar liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. Mai 1967 bringt Richard Allemann, in Chur, Obligationen im Nominalbetrag von Franken 107 000 zum Kurswert von Fr. 101 697.50 per 14. April 1967 in die Gesellschaft ein, wofür er 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sowie eine Gutschrift für Franken 1697.50 erhält. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Richard Allemann, von Chur, Splügen und Tschappina, in Chur. Domizil: c/o Allemann & Zinsli, Haus Guggerbach, Promenade.

16 maggio 1967. Partecipazioni. Nilvezina S.A., in Coira, partecipazioni (FUSC. del 3 aprile 1967, N° 76, pagina 1118). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

16. Mai 1967. Liegenschaften. «Plessur» Aktiengesellschaft, in Chur, Liegenschaften (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1951, Seite 30). Das bisherige einzige Verwaltungsratsmitglied Jean Kunz ist nun Präsident und zeichnet nun kollektiv mit dem neuen Mitglied, Carl F. Zipperlen, von Zürich und Mühletal, in Zürich. Seine Einzelunterschrift ist erloschen.

16. Mai 1967. Patente. Velcro S.A., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Patente (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1966, Seite 2123). Als neues Verwaltungsratsmitglied ist gewählt worden: Claude Rosselet. Er bleibt Direktor und führt nun Kollektivunterschrift mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Seine Kollektivprokura ist erloschen.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Faido

16 maggio 1967. Partecipazioni, campeggi, ecc. Flanc SA, in Faido (FUSC. del 20 luglio 1966, N° 167, pagina 2337). L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 10 maggio 1967 ha esteso il genere di commercio alla gestione di campeggi. Lo statuto viene modificato di conseguenza.

##### Ufficio di Lugano

16 maggio 1967. Tessuti, ecc. Afro A.G. (Afro S.A.), precedentemente in Berna, la fabbricazione di tessuti, ecc. (FUSC. del 4 settembre 1959, N° 205, pagina 2462). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 7 marzo 1967, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Montagnola, e di trasformare le 50 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate, formanti il capitale sociale di franchi 50 000, in 50 azioni, al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su un punto non soggetto a pubblicazione. Scopo: la fabbricazione ed il commercio di tessuti e di novità chimiche e tecniche e di articoli di prima necessità; l'importazione e l'esportazione di tale merce; l'assunzione di rappresentanze di questo ramo, nonché la partecipazione ad imprese uguali o somiglianti. Lo statuto originale porta la data del 27 luglio 1948 modificato l'11 settembre 1948 e il 20 settembre 1950. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Alfred Rothenbach, da Worben, ora in Montagnola, presidente, e Richard Waldemar Simmel, da ed in Basilea, membro (nuovo), ambedue con firma individuale. Theo Rothenbach e Franz Rothenbach non sono più membri del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Recapito: Arasio, Casa Primula (uffici propri).

#### Distretto di Mendrisio

16 maggio 1967. Partecipazioni. Vivara Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 23 agosto 1965, N° 195, pagina 2623). Con decisione assembleare del 12 maggio 1967, la società ha modificato gli statuti su punti che non concernono i terzi. D'Armando Pedrazzini, già membro del consiglio di amministrazione, è ora amministratore unico con firma individuale. Gilles de Van e D' Achille Bianchi, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione: le loro firme sono quindi estinte.

16 maggio 1967. Partecipazioni. Prosperity Investments Limited, in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, ecc. (FUSC. del 5 dicembre 1966, N° 285, pagina 3848). Con decisione assembleare del 9 maggio 1967 la società ha deciso di trasformare le 50 azioni, al portatore da fr. 1000 cadauna, in 100 azioni, al portatore da fr. 500 cadauna. Attualmente il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni, al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau de Lausanne

16 mai 1967. Immeubles. S.I. Mongevon S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 11 mai 1967. But: l'achat, la construction, la transformation, l'exploitation et la vente de tous immeubles; la constitution et la radiation de tous droits réels et immobiliers. La société acquerra, pour le prix de fr. 1 000 000, la parcelle 706, feuille 8, de la commune de Crissier, d'une surface de 2426 m<sup>2</sup>. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres, composé de François-de-Paula Canadas, d'Espagne, à Lausanne, président; Alexis Bovey, de Chanéaz, à La Praz, et Henri Verrey, de Lausanne et Berne, à Renens. Signature collective à deux des administrateurs. Bureaux: Rue du Grand-Pont 12 (chez Intrading Co S.A.).

16 mai 1967. Journaux, papeterie, tabacs, etc. Naville et Cie S.A., succursale de Lausanne, journaux, librairie, papeterie et tabacs (FOSC. du 22 avril 1966, page 1302), avec siège principal à Genève. La succursale est également engagée par la signature collective avec un administrateur, du fondé de procuration Neri Fradkoff, de et à Genève.

16 mai 1967. Société de la Nouvelle Revue de Lausanne et de l'Imprimerie Vaudoise S.A., à Lausanne (FOSC. du 15 avril 1964, page 1180). Les signatures des administrateurs André Marguerat, Alfred Margot, démissionnaires; Alfred Oulevay, décédé, et du fondé de procuration Alfred Journot, sont radiées. L'administrateur Ernest Dupraz (inscrit) est nommé président; Jean Peitrequin n'est plus président, mais reste administrateur; ils continuent à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Paul Gorin, de Corcelles-sur-Chavornay, à Pully.

16 mai 1967.

Banque de prêts et de participations S.A., à Lausanne (FOSC. du 28 décembre 1966, page 4134). Les 150 actions nominatives privilégiées série B de fr. 1000 sont converties en 150 actions au porteur, privilégiées, série B de même valeur nominale. Nouveaux statuts: 1<sup>er</sup> mai 1967. Capital entièrement libéré: fr. 500 000, divisé en 350 actions nominatives ordinaires, série A, de fr. 1000 et 150 actions au porteur privilégiées, série B, de fr. 1000.

16 mai 1967. Intermédiaire dans les transports, assurances, etc. Iba, société anonyme, précédemment à Fribourg (dernière publication dans la FOSC. du 1<sup>er</sup> février 1966, page 342). Transfert du siège à Lausanne. But: être intermédiaire à l'étranger, à l'exclusion de la Suisse, dans le domaine des transports, des assurances, du commerce et pour la recherche et l'engagement du travail aussi bien intellectuel que manuel, l'assistance technique à l'étranger, à l'exclusion de la Suisse, dans n'importe quel secteur d'intérêt commercial, financier, d'assurances, industriel et juridique. Les statuts originaux portant la date du 27 avril 1964 ont été modifiés en dernier lieu le 8 mai 1967. Capital porté de fr. 80 000 à fr. 350 000, par l'émission de 270 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées, dont fr. 240 000 par compensation de créance. Capital entièrement libéré: francs 350 000, divisé en 350 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres. Conseil: Roger Genton, de Chardonne, à Lausanne, président; Gérard Bory, de Givrins, à Lausanne, et Fernand Guex (inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du fondé de procuration Pierre Berdoz, de Rossinière, à Lausanne; les pouvoirs de Fernand Guex sont modifiés en conséquence. Le bureau de Lausanne, rue de la Paix 2, est supprimé. Bureaux: Avenue Villamont 19.

17 mai 1967. Vêtements pour hommes. Carl Sütterlin, succursale de Lausanne, commerce et confection de vêtements pour hommes, à l'enseigne «Charleson» (FOSC. du 12 mars 1959, page 745), avec siège principal à Zurich. La raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

17 mai 1967. Pfister Ameublements Société Anonyme, succursale de Lausanne (FOSC. du 31 août 1964, page 2639), avec siège principal à Suhr. La signature de l'administrateur Ernest Pfister-Wyss est radiée. Edwin Burkhardt (président et administrateur-délégué) est nommé également directeur général et Hans Pfister-Boltshauser (administrateur) est nommé également directeur; ils continuent à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs et directeurs Moritz Kaufmann, de Gränichen, à Ruppertswil; Jean Mosimann, de et à Zurich; Paul Wildi, de et à Suhr, et des directeurs Edgar Greber, de Reichenbach im Kandertal, à Unterentfelden, et Anton Cipolat, de Zurich, à Gränichen.

17 mai 1967. Epicerie, laiterie. J.P. Taillens, à Lausanne, épicerie-laiterie à l'enseigne «Epicerie-laiterie de Vennes» (FOSC. du 2 octobre 1947, page 2896). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

17 mai 1967. Installations électriques. J.L. Emery, à Lausanne, installations électriques (FOSC. du 15 mai 1959, page 1382). Cette raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société «Emery et Delessert S.A.», à Lausanne, ci-après inscrite.

17 mai 1967. Installations électriques, etc. Emery et Delessert S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 3 mai 1967. But: l'exploitation d'une entreprise d'installations électriques générales, installations téléphoniques, radio-téléphones, etc. Il est fait apport: a) de l'entreprise électrique exploitée par «J.L. Emery», à Lausanne, selon bilan au 1<sup>er</sup> janvier 1967 et convention d'apports du 3 mai 1967 annexés à l'acte authentique, soit un actif de fr. 245 494.10 et un passif de fr. 103 648.65; actif net fr. 141 845.45, accepté pour ce prix, dont fr. 30 000 imputé sur le capital; b) d'une voiture automobile, selon convention d'apports du 3 mai 1967 annexée à l'acte authentique, d'une valeur de fr. 7000, acceptée pour ce prix, imputé sur le capital. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 à 5 membres, composé de Jean-Louis Emery, de Chardonne, à Lausanne, président, et Gilbert Delessert, de Peney-le-Jorat, à Lausanne. Signature individuelle des administrateurs. Bureaux: rue de la Borde 14.

17 mai 1967. Société Immobilière Wadimo «B» S.A., à Lausanne (FOSC. du 2 octobre 1963, page 2795). Bureau transféré: Galeries Benjamin Constant 1 (chez régie Jean Francken S.A.).

17 mai 1967. Union de Banques Suisses, succursale de Lausanne (FOSC. du 22 février 1967, page 659), société anonyme avec siège principal à Zurich. Les signatures d'Arnold Rösselet et Hermann Budich sont radiées.

17 mai 1967. Lavage pour voitures automobiles. Supercarwash-Lamartine S.A., à Lausanne, participation à toutes entreprises commerciales et exploitation d'installations de lavage automatiques pour voitures automobiles (FOSC. du 5 avril 1967, page 1152). L'administrateur André Dutoit est démissionnaire; sa signature est radiée. Claude Claudet, de Coinsins, à Genève, est nommé secrétaire avec signature collective à deux.

17 mai 1967. Fonds de placement. Solvalor S.A., à Lausanne, création et direction de fonds de placement de toutes espèces (FOSC. du 9 mai 1966, page 1514). L'administrateur Jean-Pierre Jéquier est domicilié actuellement à Dardagny (Genève).

17 mai 1967. Installations électriques. Werner Stauffer, à Lausanne, petites installations électriques et réparations (FOSC. du 11 décembre 1962, page 3573). Nouvelle adresse: Chemin de Primerose 6.

17 mai 1967. Imprimeries Populaires, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 11 janvier 1967, page 117). Le président Richard Bringolf est décédé; sa signature est radiée. Robert Chevalley, de Puidoux, à Genève, est nommé directeur technique; il signe collectivement avec l'administrateur-commercial Albert Cottier.

17 mai 1967. Combustibles.  
Julien Chappuis S.A., à Lausanne, combustibles (FOSC. du 20 mai 1964, page 1570). Marie Pellegrino, André Chappuis et Edouard Weisser ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La procuration d'Eugène Dupin est éteinte. Seul administrateur avec signature individuelle: Max Lustig, d'Ebnat (St-Gall), à Aigle.

17 mai 1967.  
Radio Matériel S.A., à Lausanne, achat et vente d'appareils de radio (FOSC. du 9 février 1961, page 409). Arthur Good n'est plus président, mais reste administrateur avec signature individuelle. Maurice Cornaz (administrateur sans signature inscrit), est nommé président; il n'exerce pas la signature sociale. Bureau transféré: Rue St-Martin 2-4.

17 mai 1967.  
Carrosserie Allasia S.A., à Lausanne (FOSC. du 19 janvier 1955, page 177). Bernard Ostrini, de Bienne et Lausanne, à Lausanne et Armand Théraulaz, de La Roche (Fribourg), à Lausanne, sont nommés directeurs-adjoints avec signature collective à deux.

17 mai 1967.  
Société d'Investissements St-Paul S.A., à Lausanne (FOSC. du 21 avril 1965, page 1232). Bureaux transférés: Avenue Ste-Luce 8 (chez Adèle Kreutter).

#### Bureau de Nyon

16 mai 1967.  
Sagetti (société anonyme de gestion et d'investissements), à Nyon (FOSC. du 27 novembre 1963, N° 278, page 3374). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 janvier 1967, la société a voté sa dissolution, au sens de l'art. 748 CO. L'actif et le passif sont repris, à titre universel, par la société «Burnier & Cie S.A.», à Nyon (FOSC. du 19 février 1962, N° 41, page 524), seule actionnaire, sur la base d'un contrat de fusion dressé le même jour, annexé à l'acte authentique. Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

16 mai 1967. Opérations de gérance.  
Burnier & Cie S.A., à Nyon, opérations de gérance (FOSC. du 19 février 1962, N° 41, page 524). A son assemblée générale du 11 janvier 1967, la société a approuvé le contrat de fusion passé le 6 janvier 1967 avec la société «Sagetti (société anonyme de gestion et d'investissements)», à Nyon, dont elle est seule actionnaire.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 mai 1967.  
Thermie-Industrielle S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 6 mai 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'étude, la projection, la fabrication et la vente d'installations thermiques, industrielles et de laboratoire, d'équipements annexes et la représentation de produits s'y rapportant. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de fr. 25 000. L'assemblée générale est convoquée par avis écrit à chaque actionnaire, ou par publications dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de: Jean-Jacques Cattin, de Les Bois (Berne), à La Chaux-de-Fonds, président; Walter Bunter, de Ennetbürgen, à Lausanne, secrétaire, et Pierre-Henri Arnould, de Les Pommerats, à La Chaux-de-Fonds. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des autres membres du conseil d'administration. Locaux: Temple-Allemaud 77.

16 mai 1967. Bijouterie industrielle.  
René Anthoine, Fabrique Iris, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est René-Edgard Anthoine, citoyen français, à La Chaux-de-Fonds. Fabrication de bijouterie industrielle. Rue des Jardins 17.

#### Bureau de Neuchâtel

##### Rectification - Complément.

United Jewel Bearings Ltd., à Neuchâtel (FOSC. du 9 mai 1967, N° 106, page 1575). Le but exact est: la vente à l'exportation de coussinets en saphir et autres matières plastiques. D'autre part, Dario Biaggi, administrateur est domicilié à Meina (Italie). Adresse, rue du Trésor 9.

#### Genf - Genève - Ginevra

##### Rectification.

Union Financière de Tourisme Ufit, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 mai 1967, page 1675). Capital: fr. 6 000 000, entièrement versé, divisé en 10 000 actions de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié, et 10 000 actions de fr. 500, au porteur.

11 mai 1967. Cafés-restaurants, etc.  
Rivière, Rhône SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 3 mai 1967. But: acquisition et exploitation de cafés-restaurants, brasseries, bars, clubs et autres établissements. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 500, au porteur. Reprise de biens envisagée: le café-restaurant à l'enseigne «Taverne Monseigneur», à Genève, 21, rue du Rhône, selon inventaires des 11 et 12 avril 1967, comprenant l'agencement, le matériel, le mobilier et les marchandises, pour fr. 180 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres. Romain Alber, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, rue de l'Arquebuse, chez Romain Alber.

12 mai 1967. Bar-grill.  
Ch. Trollux, à Genève. Chef de la maison: Charles Trollux, de Noville, à Genève, Bar-grill à l'enseigne «Chez Rabelais», 19, rue Neuve-du-Molard.

12 mai 1967. Mercerie-bonneterie, etc.  
Mme C. Junod, à Genève, mercerie-bonneterie (FOSC. du 5 janvier 1967, page 41). Nouvel objet: commerce de confection pour messieurs à l'enseigne «Pour un homme».

12 mai 1967. Bureau fiduciaire, assurances, etc.  
Romain Lang, à Genève, bureau fiduciaire, etc. (FOSC. du 4 juillet 1962, page 1949). La maison ajoute à son objet l'agence d'assurances.

12 mai 1967. Articles de bijouterie, etc.  
«Gemmor» C. Tschachtli, à Genève, création, fabrication et commerce d'articles de bijouterie, etc. (FOSC. du 9 septembre 1964, page 2727). Nouvelle raison de commerce: «Tany» C. Tschachtli. Nouvelle adresse: 19, rue de la Cité.

12 mai 1967.  
Syndicat Agricole de Collex-Bossy-Versois, à Collex-Bossy, société coopérative (FOSC. du 2 mai 1962, page 1286). Les pouvoirs de Marius Macheret et Auguste Artique sont radiés. Signature: collective à deux de René Courtois, de et à Versois, président; François Constantin, vice-président (inscrit), et Jean Hari, de La Lenk i. S., à Collex-Bossy, secrétaire-caissier.

12 mai 1967. Appareils frigorifiques, etc.  
«Gelo-Froid» André Bosset & Cie, à Grand-Saconnex, agencement et installation d'appareils frigorifiques, etc., société en commandite (FOSC. du 2 mai 1966, page 1422). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

12 mai 1967.  
Société Immobilière Elodia, à Chêne-Bourg, société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> décembre 1960, page 3440). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

12 mai 1967.  
Société de Financement Baosa SA, à Genève (FOSC. du 5 décembre 1962, page 3516). Par suite du transfert de son siège à Sierre, la société a été inscrite au registre de Sion (FOSC. du 5 janvier 1967, page 40). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

11 mai 1967. Société immobilière, etc.  
Batima SA, à Genève, société immobilière, etc. (FOSC. du 29 septembre 1965, page 3033). La procuration de Marcelline Davoët est radiée.

12 mai 1967. Participation, etc.  
Catal SA, à Genève, participation à toutes entreprises, etc. (FOSC. du 14 novembre 1952, page 2783). Edouard-G. Wohlens n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Madeleine Wiedmer, de et à Genève, est membre et présidente du conseil d'administration avec signature collective à deux. Adresse: 12, boulevard du Théâtre, chez Madeleine Wiedmer.

12 mai 1967. Affermage d'un bar-dancing.  
Dethrens S.A., à Genève, affermage du bar-dancing «Le Grillon» (FOSC. du 26 mars 1963, page 938). Jean-Pierre Poujoulat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Romain Lang, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur avec signature individuelle.

12 mai 1967. Instituts de beauté, etc.  
Institut Anne-France, à Genève, exploitation d'instituts de beauté, etc., société anonyme (FOSC. du 14 mai 1964, page 1512). La société n'exploite pas à l'adresse 13, rue de Rive un magasin de vente, mais un second établissement à l'enseigne «Institut Médicis».

12 mai 1967.  
Société Immobilière Le Lac, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 août 1955, page 2069). Boris Lourie n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Meid, jusqu'ici président, reste administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 18, rue de la Corrairie, chez Naef & Cie.

12 mai 1967. Immeubles, etc.  
Latiya SA, à Genève, acheter, vendre, financer, administrer, louer et exploiter tous immeubles, etc. (FOSC. du 9 mai 1967, page 1575). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale Latiya SA en liquidation. Liquidateurs: les administrateurs Georges de Montenach et François Chavaz (inscrits) avec signature collective à deux. Margaret-Mary Elliott n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

12 mai 1967.  
Jean Leimgruber, Ateliers Mécaniques de Précision SA en liquidation, à Genève (FOSC. du 19 février 1965, page 551). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

12 mai 1967. Produits de beauté, etc.  
Lorsa SA, à Genève, produits de beauté, etc. (FOSC. du 18 mars 1953, page 639). Armand Berli, directeur général (inscrit), porte désormais le prénom de Hermann; il est maintenant originaire de Chêne-Bougeries et domicilié à Chêne-Bougeries.

12 mai 1967. Participations, etc.  
Mavega SA, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC. du 29 octobre 1957, page 2841). Administration: Rennell-Gordon Moretti (inscrit), nommé président, et Paul Croisier, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

12 mai 1967. Travaux publics, etc.  
Jean Piasio SA, à Carouge, travaux publics, etc. (FOSC. du 28 décembre 1964, page 3876). L'administrateur Jean Piasio, secrétaire (inscrit), est maintenant domicilié à Saint-Laurent d'Aigouze (Gard, France).

12 mai 1967. Hôtel, immeubles.  
Hôtel des Familles SA, à Genève (FOSC. du 5 juin 1963, page 1647). Nouvelle raison de commerce: Rewimar SA. But modifié: exploitation de tous hôtels, et notamment d'un hôtel à Genève, 14, rue de Lausanne, à l'enseigne «Hôtel Méditerranée»; achat, gestion et vente de tous biens immobiliers. Conversion et réunion des 875 actions de fr. 400, nominatives, en 350 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 350 000 entièrement versé, divisé en 350 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 26 avril 1967. Henri Johannot, René Des Gouttes, André Fatio, Lucien Delétra, Jean Lendi, Charles Tzaut et Alexandre dit Alec Chauvet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration d'un ou de plusieurs membres: René Meyer, président; William Mayer, secrétaire, et Martine Mayer, tous trois de Genève, à Chêne-Bougeries. Signature: individuelle de René Mayer ou collective des deux autres administrateurs.

12 mai 1967.  
Société Fiduciaire Romande Ofor SA (Westschweizerische Treuhandgesellschaft Ofor AG) (Società Fiduciaria della Svizzera Occidentale Ofor SA), à Genève (FOSC. du 2 mai 1966, page 1422). Capital porté de fr. 150 000 à fr. 300 000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 150 000, et l'émission de 300 actions de fr. 500, nominatives. Capital: fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 600 actions de fr. 500, nominatives. Suppression des 80 bons de jouissance sans valeur nominale, au porteur. Nouveaux statuts du 1<sup>er</sup> mai 1967.

12 mai 1967. Exploitation de boulangeries, etc.  
Monnard SA, à Chêne-Bourg, société anonyme. Date des statuts: 2 mai 1967. But: exploitation de boulangeries, pâtisseries, confiseries et tea-rooms. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de



fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre-Ernest Desplands, de Grandson (Vaud), à Yverdon, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 13, avenue de Bel-Air, chez Michel Monnard.

12 mai 1967. Bureau d'ingénieur, etc.  
Stef SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 27 avril 1967. But: création et exploitation d'un bureau d'ingénieur chargé de l'étude de tous les problèmes techniques, commerciaux ou financiers se rapportant à la construction immobilière et au génie civil. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Maurice Chapuis, de Genève, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, rue des Battoirs.

16 mai 1967. Récupération de papiers, etc.  
Jean-Jacques Jordan fils, à Carouge. Chef de la maison: Jean-Jacques Jordan, de Savigny, à Genève. Récupération de papiers, fers et métaux. 73, route de Drize.

16 mai 1967. Café-restaurant, etc.  
Henri Pagnod-Choulex, à Vernier, café-restaurant à l'enseigne «Café de la Renfile» (FOSC. du 26 décembre 1951, page 3198). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

16 mai 1967. Gérance d'immeubles, etc.  
Baillod et Cie, à Genève, gérance d'immeubles, etc., société en commandite (FOSC. du 14 décembre 1962, page 3613). Procuration individuelle a été conférée à Adela Wittwer, de Troinex, à Genève.

16 mai 1967.  
Restaurant Associates Inc, à Genève, création, exploitation, gérance de tous restaurants, société anonyme (FOSC. du 17 mars 1967, page 947). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

16 mai 1967. Gypserie-peinture, etc.  
Emile Sauty, à Genève, entreprise de gypserie-peinture et papiers peints, en faillite (FOSC. du 27 décembre 1966, page 4119). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

16 mai 1967. Toutes opérations commerciales, etc.  
Sofacom SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 10 mai 1966, page 1531). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

16 mai 1967. Marchandises de tout genre, etc.  
Aufina SA, succursale de Genève, commerce de marchandises de tout genre ainsi que financement d'affaires industrielles et commerciales, etc. (FOSC. du 14 mars 1967, page 899). Les pouvoirs de Friedrich Tanner sont radiés.

16 mai 1967.  
Compagnie d'études d'installations électro-mécaniques SA CEIEM, Genève, à Genève (FOSC. du 6 juillet 1966, page 2177). Joseph Gaudard, de et à Leytron, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 mai 1967. Parfumerie, etc.  
Société Anonyme des Produits Clermont et Fouet, à Genève, fabrication de parfumerie, savonnerie, etc. (FOSC. du 28 mai 1965, page 1683). Edouard-Gustave Wohlers n'est plus administrateur; ses pouvoirs ainsi que ceux de Heinz von Aesch sont radiés. L'administratrice Anna Amrein (inscrite) a été nommée secrétaire; elle continue à signer collectivement à deux. Pierre Grillet, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Bernard Messieux, de Gimel, à Genève.

16 mai 1967. Produits chimiques, etc.  
Du Pont de Nemours International SA, à Genève, tous produits, machines, articles concernant notamment l'industrie chimique, etc. (FOSC. du 16 mai 1967, page 1653). Thomas-James Milligan, des USA, à Genève, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature individuelle.

16 mai 1967. Machines automatiques, etc.  
Ertma SA, à Carouge, fabrication, vente, achat, exploitation et représentation de toutes machines automatiques, etc. (FOSC. du 23 avril 1964, page 1275). La procuration de Hans Bucher est radiée.

16 mai 1967. Machines, outillage pour le polissage, etc.  
Hyprez SA, à Genève, fabrication, vente de machines, outillage pour le polissage, etc. (FOSC. du 18 février 1964, page 510). Statuts modifiés le 28 avril 1967 sur des points non soumis à l'inscription.

16 mai 1967. Matières premières, etc.  
Pnyx SA, à Genève, toutes matières premières, marchandises de toute nature et de toute provenance, etc. (FOSC. du 10 février 1965, page 443). Gérard Chapuis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Bongard, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 51, rue du Stand, chez François Bongard.

16 mai 1967. Toutes opérations commerciales, etc.  
Sciper SA, à Genève, toutes opérations commerciales et financières, etc. (FOSC. du 25 novembre 1964, page 3541). Jean Brunsvig et René Orsini ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Noël Maréchal, jusqu'ici secrétaire, reste unique administrateur avec signature individuelle.

16 mai 1967. Combustibles, etc.  
Trabold SA, à Genève, commerce de combustibles, etc. (FOSC. du 10 mai 1966, page 1531). Adolphe Ferrara n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jacques Déléamont, secrétaire (inscrit), signe dorénavant individuellement.

16 mai 1967. Toutes opérations d'effets, etc.  
Walston & Co, Inc, Wilmington, Branch Office Basel, à Bâle (FOSC. du 12 janvier 1965, page 113), succursale de «Walston & Co, Inc», à Wilmington (Delaware, USA), société anonyme. Nouveau siège de la succursale: Genève. Raison de commerce: Walston & Co, Inc, Wilmington, Branch Office Geneva. Date de l'acte constitutif (Certificate of Incorporation): 31 octobre 1955 modifié en dernier lieu le 2 novembre 1964. But social: toutes opérations d'effets et de bourse. Capital actuellement émis et versé: 2 275 250 dollars USA, comprenant maintenant 227 525 actions de 10 dollars

USA, nominatives. Administration (Board of Directors): Daniel-J. Cullen, à San Mateo (Californie, USA), président; Albert-C. Purkiss, actuellement à Greenwich (Connecticut, USA), vice-président; Walter-W. Buckley, actuellement à Wynnewood (Pennsylvanie, USA); William-D. Fleming, à Stamford (Connecticut, USA); Harry-P. Henriques, Jr, à Pelham Manor (New York); George-U. Robson, à Coral Gables (Floride, USA); Thomas-J. Tasso, actuellement à Miami (Floride, USA); Carl-R. Walston, à Greenwich (Connecticut, USA); John-J. Doughty, à Lacanada (Californie, USA); Gleen-R. Miller, à Glenview (Illinois, USA); Daniel-T. Cullen, actuellement à Hillsborough (Californie, USA); Eldon-A. Grimm, à Riverside (Connecticut, USA); Ben-H. Pulliam, Jr, à San Rafael (Californie, USA); George-T. Thomson, Jr, à Berkeley Heights (New-Jersey, USA); Jack-H. Walston, à Lacanada (Californie, USA); James-E. White, à Garden City (Long-Island, New York); tous des USA (inscrits). Douglas-E. DeTata, à Hillsborough (Californie, USA); Samuel-A. Gay, à Westport (Connecticut, USA); et Anthony-W. Tabell, à Princeton (New-Jersey, USA); tous trois également des USA. Alpheus-C. Beane, Stephen Greenberg et Edmund-W. Tabell ne sont plus administrateurs. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale: Nicolò soit Nico Moederle, d'Italie, maintenant à Genève, directeur de la succursale (inscrit). Les pouvoirs d'Eric-A. Moederle sont radiés. Adresse: 19, rue de la Croix-d'Or.

16 mai 1967. Etudes et renseignements financiers, etc.  
Arthur Lipper SA, Genève, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 9 mai 1967. But: études et renseignements financiers et commerciaux; informations concernant les valeurs suisses ou étrangères; les émissions d'obligations; réunion d'une documentation concernant les valeurs boursières, les émissions financières, la circulation des capitaux, des marchandises et matières premières; transmission et réception de tous messages avec tous marchés et bourses en Suisse ou à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Fernand Trembley, de Genève, à Vandoeuvres, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 2, avenue de Sécheron.

## Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

### Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Firma Anton Rothmund, Dorf, Brunnadern, wurde wegen der Aufgabe des Schuhgeschäftes die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes bis 14. Juli 1972 verboten. (AA. 137)

9001 St. Gallen, den 16. Mai 1967

Polizeidepartement des Kantons St. Gallen,  
der Regierungsrat: M. Eggenberger

Die Firma Globus, Herren- und Damenbekleidung, Fronwagplatz, Schaffhausen, wird gestützt auf Art. 16, Abs. 1, der eidgenössischen Ausverkaufsaufsordnung, mit einem Geschäftseröffnungsverbot für Damenbekleidung im Kanton Schaffhausen vom 1. August 1967 bis 31. Juli 1970 belegt. Mit dem Verbot ist der obgenannten Firma die Neueröffnung eines gleichartigen Geschäftes oder die Beteiligung an einem solchen im Kanton Schaffhausen während der Sperrfrist untersagt. (AA. 136)

8201 Schaffhausen, den 22. Mai 1967 Polizeidirektion Schaffhausen

### Hoover Services AG., Baar

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

##### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Mai 1967 hat die Auflösung der Gesellschaft und deren Fusion mit der Hoover AG., Baar, beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Verwaltungsrat der Hoover AG., Baar, anzumelden, und zwar bis Ende September 1967, andernfalls wird Verzicht auf Sicherheitsleistung angenommen. (AA. 134<sup>2</sup>)

6340 Baar, den 19. Mai 1967 Hoover AG.  
Für den Verwaltungsrat:  
Dr. Hans Hüsey Dr. Niklas Barth

### Dischma Appartementshaus AG in Liquidation, Davos

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

##### Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Dischma Appartementshaus AG Davos, vom 12. Mai 1967 hat beschlossen, die Gesellschaft aufzulösen und diese in Liquidation treten zu lassen. Die Gesellschaftsgläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR öffentlich aufgefordert, ihre Guthaben gegenüber der Dischma Appartementshaus AG in Liq., Davos, innert 30 Tagen dem bezeichneten Liquidator anzumelden. (AA. 135<sup>2</sup>)

7000 Chur, den 25. Mai 1967 Der Liquidator:  
Dr. Rolf Raschein  
Rechtsanwalt und Notar  
Martinsplatz 8, 7002 Chur

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 223849. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1967, 17 Uhr.  
Brauerei A. Hürlimann Aktiengesellschaft, Brandschenkestrasse 150,  
Zürich 2. — Fabrikation und Handel.

Bier. (Int. Kl. 32)



Die Marke wird schwarz, rot, orange und gelb ausgeführt.

Nr. 223850. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1967, 17 Uhr.  
Brauerei A. Hürlimann Aktiengesellschaft, Brandschenkestrasse 150,  
Zürich 2. — Fabrikation und Handel.

Bier. (Int. Kl. 32)



Die Marke wird schwarz, blau, olivgrün und gelb ausgeführt.

Nr. 223851. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1967, 17 Uhr.  
Brauerei A. Hürlimann Aktiengesellschaft, Brandschenkestrasse 150,  
Zürich 2. — Fabrikation und Handel.

Bier. (Int. Kl. 32)



Nr. 223852. Data del deposito: 5 aprile 1967, ore 8.  
Miotti Fratelli, Via E. Di Velo 26, Vicenza (Italia).  
Fabbricazione e commercio.

Bracciali, collane, portaorologi in genere. (Cl. int. 14)

O F M

Nr. 223853. Hinterlegungsdatum: 22. März 1967, 20 Uhr.  
Cosmos Bank, Dreikönigstrasse 7, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Wertpapiere (Obligationen, Aktien), Checkhefte. (Int. Kl. 16)



Nr. 223854. Date de dépôt: 2 mars 1967, 19 h.  
Golden Girl S.A., 4, Temple Neuf, Neuchâtel. — Fabrication et commerce.

Tous produits alimentaires. (Cl. int. 29, 30, 31)



Nr. 223855. Hinterlegungsdatum: 13. März 1967, 7 Uhr.  
Rudolf Joos, Immermannstrasse 55, Düsseldorf (Deutschland).  
Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren. (Int. Kl. 14)



Nr. 223856. Hinterlegungsdatum: 14. März 1967, 12 Uhr.  
Euklid AG, Baarerstrasse 71, Zug. — Fabrikation und Handel.

Uhren, Uhrenwerke und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)



N° 223857. Date de dépôt: 15 mars 1967, 7 h.  
Gilbert Cosandey, 2, Jolimont, Le Locle (Neuchâtel).  
Fabrication et commerce.

Objets en métaux précieux, bijouterie. (Cl. int. 14)



Nr. 223858. Hinterlegungsdatum: 15. März 1967, 18 Uhr.  
H. R. Koller & Cie, Lindstrasse 32, Winterthur. — Handel.

Dextrin-Kaltleime, Kunstharzleime, Pflanzenleime, Heissleime (Gallerten),  
Kleister, Hot-Melt (Schmelzkleber). (Int. Kl. 1, 16)



Nr. 223859. Hinterlegungsdatum: 15. März 1967, 18 Uhr.  
Delta AG, Schweizerische Präzisionsschraubenfabrik und Façondre-  
rei, Gurzelngasse 27, Solothurn. — Fabrikation und Handel. — Erneue-  
rung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 119783. Firma  
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. März 1967  
an.

Präzisionsdrehteile, Schrauben und Muttern für die Apparate- und Ma-  
schinenindustrie sowie für die optische Industrie. (Int. Kl. 6)



Nr. 223860. Hinterlegungsdatum: 17. März 1967, 17 Uhr.  
Centrala Handlu Zagranicznego «Paged», Warschau (Polen).  
Fabrikation und Handel.

Schmittholz. (Int. Kl. 19)



Nr. 223861. Hinterlegungsdatum: 20. März 1967, 18 Uhr.  
Iba Bern AG (Iba Berne S.A.), Schläflistrasse 17, Bern. — Handel.

Büroartikel jeder Art. (Int. Kl. 16)



Nr. 223862. Hinterlegungsdatum: 21. März 1967, 12 Uhr.  
Markus Dähler, Bälliz 6, Thun. — Handel. — Uebertragung und Erneue-  
rung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 118825 von S.  
Dähler, Thun. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Januar  
1967 an.

Jägerhüte. (Int. Kl. 25)



Nr. 223863. Hinterlegungsdatum: 29. März 1967, 20 Uhr.  
Bernhard Altmann AG, Florastrasse 28, Zürich 8.  
Fabrikation und Handel.

Garne aller Art, insbesondere aus Schafwolle, Alpaka, Baumwolle, Kamel-  
haar, Kaschmir, Kunstseide, Seide; gestrickte, gewirkte und gewebte Wa-  
ren, und zwar Kopfbedeckungen, Strumpfwaren, Bekleidungsstücke, ins-  
besondere Jumper, Kostüme, Unterwäsche, Pullover, Westen, Schals; Hand-  
schuhe, Decken; Web- und Wirkstoffe. (Int. Kl. 23, 24, 25)



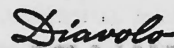
N° 223864. Date de dépôt: 30 mars 1967, 11 h.  
Société romande d'électricité, rue du Lac, Montreux-Clarens. — Commerce.  
Renouvellement avec limitation de l'indication des produits des marques  
N° 119041 et 119042. Le délai de protection résultant du renouvelle-  
ment court depuis le 13 janvier 1967.

Appareils électriques ménagers. (Cl. int. 7, 9, 11)



Nr. 223865. Hinterlegungsdatum: 30. März 1967, 12 Uhr.  
Elena Beyeler & Co., Seestrasse 41 A, Zürich 2. — Fabrikation und Handel.  
Erneuerung der Marke Nr. 118772. Die Schutzfrist aus der Erneuerung  
läuft vom 7. Januar 1967 an.

Büstenhalter, Korsette, Korsetlette, Korsettfurnituren, Strumpfhalter, Un-  
terkleider jeder Art und aus irgendwelchen Materialien. (Int. Kl. 25, 26)



N° 223866. Date de dépôt: 31 mars 1967, 20 h.  
Girard-Perregaux et Cie S.A., 1, place Girardet, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 121882.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le  
31 mars 1967.

Montres, parties de montres, écrins. (Cl. int. 14)



Nr. 223867. Hinterlegungsdatum: 3. März 1967, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)  
(CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für hygienische Zwecke, Parfümerien, kosmetische  
Mittel, ätherische Oele, Seifen. (Int. Kl. 3, 5)

**RED CIRCLE**

Nr. 223868. Hinterlegungsdatum: 3. März 1967, 18 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)  
(CIBA Società Anonima), Basel. — Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für hygienische Zwecke, Parfümerien, kosmetische  
Mittel, ätherische Oele, Seifen. (Int. Kl. 3, 5)

**BLACK CIRCLE**

Nr. 223869. Hinterlegungsdatum: 10. März 1967, 18 Uhr.  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikation.

Chemische Erzeugnisse für wissenschaftliche Zwecke; chemische Produkte  
zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Seifen, Parfümerien, ätherische  
Oele, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; pharmazeutische, tierärztliche  
und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke;  
Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von  
Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 1, 3, 5)

**TAPADERM**

N° 223870. Date de dépôt: 13 mars 1967, 20 h.  
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud).  
Fabrication et commerce.

Viandes, volailles, poissons, produits alimentaires provenant de la mer; légumes, fruits, viandes, volailles, poissons et produits alimentaires provenant de la mer sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées, laits frais ou en conserve, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, beurres, fromages, boissons de lait; graisses et huiles alimentaires; oeufs; confitures; produits à tartiner à base de lait, sucre, fruits, viande ou de poisson; soupes, bouillons. Pâtes alimentaires, riz et mets de riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages), tous produits précités également sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées; cacao, chocolat, bonbons et sucreries; miel et succédanés de miel; sucre; articles de confiserie et de pâtisserie; desserts-poudings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles, poudre et essences pour la préparation de glaces comestibles; thés et extraits de thés; sauces, arômes pour des plats alimentaires, épices. (Cl. int. 29, 30, 32)

## CONCORDE

N° 223871. Date de dépôt: 16 mars 1967, 23 h.  
Escher S.A., 39, rue Peillonex, Chêne-Bourg (Genève). - Commerce.

Eaux-de-vie et liqueurs de toutes origines et provenances. (Cl. int. 33)

## MERCENAC

N° 223872. Date de dépôt: 17 mars 1967, 17 h.  
Fuji Photo Film Co., Ltd., N° 210, Nakanuma, Minami-Ashigaramachi, Ashigara-Kamigun, Kanagawa (Japon). - Fabrication et commerce.

Camera. (Cl. int. 9)

## FUJICA COMPACT 35

Nr. 223873. Hinterlegungsdatum: 20. März 1967, 20 Uhr.  
St. Regis Tobacco Corporation Limited, Weinbergstrasse 79, Zürich 6.  
Fabrikation und Handel.

Roher und verarbeiteter Tabak; Raucherartikel; Zündhölzer. (Int. Kl. 34)

## CUNARDO

N° 223874. Date de dépôt: 21 mars 1967, 12 h.  
Amann & Cie S.A., 16, Crêt Tacconnet, Neuchâtel. - Commerce.

Produits vinicoles de tous cépages ainsi que de toutes origines. (Cl. int. 33)

## SARGENTO

N° 223875. Date de dépôt: 23 mars 1967, 16 h.  
Chocolat Cima-Norma S.A., Dangio (Tessin). - Fabrication.

Chocolat et autres produits alimentaires. (Cl. int. 29, 30, 31)

N° 223876. Date de dépôt: 23 mars 1967, 16 h.  
Chocolat Cima-Norma S.A., Dangio (Tessin). - Fabrication.

Chocolat et autres produits alimentaires. (Cl. int. 29, 30, 31)

Nr. 223877. Hinterlegungsdatum: 20. März 1967, 12 Uhr.  
Dr. Marcel Müller, im Zimmerhof 2, Basel. - Fabrication und Handel.

Pharmazeutisches Eisenpräparat. (Int. Kl. 5)

## STABOFER

N° 223878. Date de dépôt: 23 mars 1967, 16 h.  
Glycérol, Société Anonyme de Distillation et de Saponification de la Glycérine, c/o M. Hartmann, Chalet Planoiras, Lenzerheide (Commune de Vaz/Obervez, Grisons). - Fabrication et commerce.

Dentifrice, notamment dentifrice spécial pour brosse à dents électrique, eau dentifrice. (Cl. int. 3)

## LECTRIC-O-DENT

Nr. 223879. Hinterlegungsdatum: 29. März 1967, 20 Uhr.  
Bernhard Altmann AG, Florastrasse 28, Zürich 8.  
Fabrikation und Handel.

Strick- und Wirkwaren und Waren aus Webstoffen, und zwar Kopfbedeckungen, Strumpfwaren, Bekleidungsstücke, Handschuhe, Decken, Schals und Plaids, Wirkstoffe, Webstoffe; Garne aller Art. (Int. Kl. 23, 24, 25)

## SELFIX

Nr. 223880. Hinterlegungsdatum: 28. März 1967, 18 Uhr.  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. - Fabrication. - Erneuerung der Marke Nr. 120080. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. März 1967 an.

Chemische Produkte für wissenschaftliche Zwecke; Konservierungsmittel für Lebensmittel; Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

## SCOPERMID

Nr. 223881. Hinterlegungsdatum: 29. März 1967, 18 Uhr.  
A. K. Gebauer & Cie, Spezialfabrik für Aufzüge, Birmensdorferstrasse 273, Zürich 3. - Fabrication und Handel.

Hebe- und Förderanlagen und Teile hiervon, insbesondere Aufzüge, Hebebühnen, Kommandoelementbaukasten für elektrische Steuerungskommandos und Signalisierung. (Int. Kl. 7, 9)

## UNILEC

Nr. 223882. Hinterlegungsdatum: 29. März 1967, 18 Uhr.  
A. K. Gebauer & Cie, Spezialfabrik für Aufzüge, Birmensdorferstrasse 273, Zürich 3. - Fabrication und Handel.

Hebe- und Förderanlagen und Teile hiervon, insbesondere Aufzüge, Hebebühnen, systematisierte Schachtdecken und vorfabrizierte Maschinenräume für Aufzugsanlagen. (Int. Kl. 6, 7, 19)

## UNIDALLE

Nr. 223883. Hinterlegungsdatum: 29. März 1967, 18 Uhr.  
A. K. Gebauer & Cie, Spezialfabrik für Aufzüge, Birmensdorferstrasse 273, Zürich 3. - Fabrication und Handel.

Hebe- und Förderanlagen und Teile hiervon, insbesondere Aufzüge, Hebebühnen, Schachtmontageteile für Steuerkurven, Schalter und dergleichen in Förderanlagen und dergleichen. (Int. Kl. 6, 7, 9, 19)

## UNIMEC

Nr. 223884. Hinterlegungsdatum: 29. März 1967, 18 Uhr.  
A. K. Gebauer & Cie, Spezialfabrik für Aufzüge, Birmensdorferstrasse 273, Zürich 3. - Fabrication und Handel.

Hebe- und Förderanlagen und Teile hiervon, insbesondere Aufzüge, Hebebühnen, vorfabrizierte Schachtelemente für Aufzüge. (Int. Kl. 6, 7, 19)

## UNIWELL

N° 223885. Date de dépôt: 29 mars 1967, 17 h.  
Fernand Beck, 4, chemin de Roseneck, Lausanne.  
Fabrication et commerce.

Gril portatif de camping. (Cl. int. 11, 21)

## GRIOVAN

Nr. 223886. Hinterlegungsdatum 30. März 1967, 18 Uhr.  
Fogal AG, Claridenstrasse 20, Zürich. - Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 118460. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. November 1966 an.

Strumpfwaren. (Int. Kl. 25)

## FINSTEP

N° 223887. Date de dépôt: 30 mars 1967, 20 h. Williams & Williams Limited, P.O. Box 4, Reliance Works, Chester (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 121996. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 mars 1967.

Fenêtres et leurs accessoires, fabriqués en alliages métalliques, dans lesquels l'aluminium est prédominant. (Cl. int. 6).

## ALUMINEX

Nr. 223888. Hinterlegungsdatum: 30. März 1967, 20 Uhr. The Distillers Agency Limited, The Loan, South Queensferry (West Lothian, Schottland, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 121453. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. März 1967 an.

Whisky. (Int. Kl. 33)

## HIGHLAND NECTAR

Nr. 223889. Hinterlegungsdatum: 30. März 1967, 20 Uhr. The Distillers Agency Limited, The Loan, South Queensferry (West Lothian, Schottland, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 121454. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. März 1967 an.

Spirituosen (Getränke). (Int. Kl. 33)

## KING GEORGE IV

Nr. 223890. Hinterlegungsdatum: 31. März 1967, 11 Uhr. Aktiengesellschaft Fehlmann Söhne, Schöffland (Aargau). Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 122612. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1966 an.

Wasserdichte Stoffe und Konfektion gleicher Art. (Int. Kl. 24, 25)

## POLAR

N° 223891. Date de dépôt: 3 avril 1967, 18 h. Karl Antmann, Antima Uhren (Karl Antmann, montres Antima), Nidau-gasse 8, Bienne. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 119137. Le

délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 janvier 1967.

Montres et mouvements. (Cl. int. 14)

## RINGANA

Uebertragungen - Transmissions

Marken Nrn. 125959 (SIEGER, fig.), 127728 (TOUR DE SUISSE Rad, fig.), 147092 (PALLAS, fig.), 147093 (THE ABERDALE, fig.). - J. Gschwend, Zürich. - Uebertragung an Tour de Suisse-Rad Aktiengesellschaft, Zurlindenstrasse 292, Zürich 3. - Eingetragen den 28. April 1967.

Marken Nrn. 127119 (ZUBES, fig.), 152429 (DOR). - Sunnydale Products Limited, Hull (Yorkshire, Grossbritannien). - Uebertragung an Reckitt & Colman (Overseas) Limited, Dansom Lane, Hull (Yorkshire, Grossbritannien). - Eingetragen den 28. April 1967.

Marke Nr. 147328 (UNIBAL). - The Heim Company, Fairfield (Connecticut, USA). - Uebertragung an The Heim Universal Corporation, 60 Round Hill Road, Fairfield (Connecticut, USA). - Eingetragen den 28. April 1967.

Marque N° 152753 (SWISSAIR, fig.). - J. Gschwend, Zurich. - Transmission à Tour de Suisse-Rad Aktiengesellschaft, Zurlindenstrasse 292, Zurich 3. - Enregistré le 28 avril 1967.

Marque N° 159414 (P). - Philippe de Pietro, La Chaux-de-Fonds. - Transmission à Marcel Ruedi, précédemment Bijouterie de Pietro, 74, Avenue Léopold-Robert, La Chaux-de-Fonds. - Enregistré le 28 avril 1967.

Marque N° 165656 (STROMBERG). - General Time Corporation, New York (New York, USA). - Transmission à Mite Corporation, 446 Blake Street, New Haven (Connecticut, USA). - Enregistré le 28 avril 1967.

Marque N° 177976 (VIBRAM). - Vitale Bramani, Milan. - Transmission à Vibram S. p. A., via Mascagni 24, Milan (Italie). - Enregistré le 28 avril 1967.

Marque N° 179167 (DOMINO). - American Sugar Company (New Jersey Corporation), New York (New York, USA). - Transmission à American Sugar Company (Delaware Corporation), 100 West Tenth Street, Wilmington (Delaware, USA). - Enregistré le 28 avril 1967.

Marque N° 187862 (SNOWFIRE). - Sunnydale Products Limited, Hull (Yorkshire, Grande-Bretagne). - Transmission à Reckitt & Colman (Overseas) Limited, Dansom Lane, Hull (Yorkshire, Grande-Bretagne). - Enregistré le 28 avril 1967.

Marke Nr. 208604 (LENISOR). - Friedrich Steinfels AG Seifenfabrik Zürich, in Zürich. - Uebertragung an Procter & Gamble AG Luzern, Grendelstr. 19, Luzern. - Eingetragen den 28. April 1967.

Marke Nr. 218829 (PYRIDOSCORBINE). - Sandoz AG, Basel. - Uebertragung an Les Laboratoires Dausse (société anonyme), 58/60, rue de la Glacière, Paris 13° (Frankreich). - Eingetragen den 28. April 1967.

### Banque industrielle et commerciale de crédit, Genève

Actif

Bilan au 31 décembre 1966 (après répartition)

Passif

Actif		Bilan au 31 décembre 1966 (après répartition)		Passif	
	Fr.		Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et comptes de chèques postaux	1 250 592.48	Engagements en banque à vue	10 432.34		
Avoirs en banque à vue	3 283 428.90	Engagements en banque à terme	700 000.—		
Avoirs en banque à terme	4 753 162.50	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	5 026 662.42		
Effets de Change	5 634 951.14	Comptes créanciers à terme	8 324 264.25		
Comptes courants débiteurs en blanc	1 815 162.83	Dépôts en Caisse d'Epargne	349 856.90		
Comptes courants débiteurs gagés	4 335 288.87	Livrets de Dépôts	2 417 288.85		
dont garantis par hypothèques Fr. 1 992 312.40		Bons de Caisse	2 006 000.—		
Avances et prêts à terme fixe en blanc	858 576.60	Chèques et dispositions à court terme	12 742.95		
Avances et prêts à terme fixe gagés	1 759 320.—	Dettes hypothécaires sur immeuble	790 000.—		
dont garantis par hypothèques Fr. 609 030.75		Autres postes du Passif	1 590 489.31		
Titres et participations permanentes	454 103.25	Dividende	250 000.—		
Immeuble	2 550 000.—	Capital actions	5 000 000.—		
Autres postes de l'Actif	808 784.05	Réserve légale	1 000 000.—		
		Pertes et Profits: report à nouveau	25 633.60		
		Montant des avals et cautionnements Fr. 543 130.—			
	27 503 370.62				27 503 370.62
<b>Charges</b>		<b>Compte de pertes et profits au 31 décembre 1966</b>		<b>Produits</b>	
	Fr.		Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs	350 476.80	Solde reporté de l'exercice précédent	58 552.44		
Organes de la banque et personnel	525 833.07	Intérêts créanciers	896 557.22		
Contributions aux institutions de prévoyance	33 429.80	Commissions	380 870.90		
Frais généraux et frais de bureau	213 255.79	Produit du portefeuille-effets	422 406.18		
Impôts et taxes	115 964.—	Produit du portefeuille-titres	17 878.95		
Amortissements et provisions	146 497.70	Produit de l'immeuble	105 429.05		
Bénéfice net	Fr. 517 081.16	Divers	79 396.02		
Report exercice 1965	Fr. 58 552.44				
Solde disponible	575 633.60				
	1 961 090.76				1 961 090.76
<b>Répartition</b>					
			Fr.		
	Dividende 5% sur le Capital		250 000.—		
	Versement à la Réserve légale		300 000.—		
	Report à nouveau		25 633.60		
			575 633.60		

**Handelsfinanz AG., Zürich**

Aktiven

Bilanz per 31. März 1967

Passiven

	Fr.		Fr.
Kassa und Postcheckguthaben	238 933.73	Bankenkreditoren auf Zeit	206 049 728.20
Bankdebitoren auf Sicht	15 830 651.—	Kreditoren auf Sicht	2 662 101.99
Bankdebitoren auf Zeit	29 437 026.55	Kreditoren auf Zeit	1 457 312.75
Wechsel	20 330 392.87	Obligationenanleihe	12 000 000.—
Konto-Korrent-Debitoren ohne Deckung	11 043 412.15	Sonstige Passiven	1 056 371.83
Konto-Korrent-Debitoren mit Deckung	1 001 509.62	Aktienkapital	30 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	30 487 936.75	Ordentliche Reserve	2 900 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	140 234 713.—	Ausserordentliche Reserve	9 700 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	8 511 148.—	Dividende pro 1966	1 000 000.—
Sonstige Aktiven	43 509.80	Vortrag auf neue Rechnung	333 718.70
Nicht einbezahltes Aktienkapital	10 000 000.—		
Kautionen Fr. 14 717 589.—		Kautionen Fr. 14 717 589.—	
	<b>267 159 233.47</b>		<b>267 159 233.47</b>

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni****Schweizerische Nationalbank**

Die Nationalbank hat im Einvernehmen mit den zuständigen Kantonsregierungen der Glarner Kantonalbank sowie der Filiale Thun der Kantonalbank von Bern das Mandat einer fremden Agentur übertragen. Die beiden Institute werden dadurch ermächtigt, für Rechnung der Nationalbank Geschäfte zu tätigen, was auf den betreffenden Plätzen eine rationellere Abwicklung des in steter Zunahme begriffenen Zahlungs- und Ueberschussverkehrs ermöglicht. Mit der Errichtung von je einer Nationalbankagentur in Glarus und Thun erhöht sich die Zahl der Niederlassungen der Schweizerischen Nationalbank auf insgesamt 27 (2 Sitze, 8 Zweiganstalten, 3 eigene und 14 fremde Agenturen). Die beiden neuen fremden Agenturen werden ihre Schalter am 29. Mai 1967 öffnen.

**Banque nationale suisse**

Avec l'accord des gouvernements cantonaux intéressés, la Banque nationale a confié un mandat d'agence à la Banque cantonale de Glaris et à la succursale de Thoune de la Banque cantonale de Berne. Ce mandat autorise les deux établissements précités à faire, pour le compte de la Banque nationale, des opérations propres à assurer sur les places bancaires de Glaris et de Thoune un déroulement plus rationnel du trafic des paiements et des virements qui est en constante augmentation. L'ouverture de ces deux agences gérées par des tiers à Glaris et à Thoune porte à 27 le nombre des comptoirs de la Banque nationale (2 sièges, 8 succursales, 3 agences propres et 14 agences gérées par des tiers). Ces deux nouvelles agences ouvriront leurs guichets le 29 mai 1967.

**Neuseeland****Einfuhrregelung für das Jahr 1967/68**

Die neuseeländische Regierung hat kürzlich die Einfuhrregelung für das Fiskaljahr 1967/68 (1. Juli-30. Juni) bekanntgegeben. Das bisherige Kontingentensystem (vgl. SHAB. Nr. 16 vom 20. Mai 1963) hat keine wesentlichen Änderungen erfahren. Für Rohmaterialien und Konsumgüter werden im allgemeinen Bewilligungen im Ausmass von 80% der im Fiskaljahr 1966/67 verabfolgten Lizenzen erteilt. Die Liste der Waren, die ohne Bewilligung zur Einfuhr zugelassen werden, bleibt unverändert. Ferner wird das «Token-Imports-System» weitergeführt. Bewilligungen werden zu 100% der im Fiskaljahr 1966/67 abgegebenen Lizenzen verabfolgt. Es sind in denjenigen Fällen keine Gesuche um Erteilung neuer Grundlizenzen einzureichen, wo bereits in früheren Fiskal-jahren Basisquoten zugeteilt wurden. Die betreffenden Bewilligungen wurden automatisch erteilt.

Weitere Auskunft erteilt die Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes (Tel. 031/61 27 61). 118. 24. 5. 67

**Nouvelle-Zélande****Réglementation des importations pour l'année 1967/68**

Le gouvernement néo-zélandais a récemment publié la réglementation des importations pour l'année fiscale 1967/68 (1<sup>er</sup> juillet-30 juin). Le système du contingentement en vigueur n'a pas subi de modifications notables (cf. FOSC. N° 16 du 20 mai 1963). Pour les matières premières et les biens de consommation les permis sont en général accordés jusqu'à concurrence de 80 pour cent des licences délivrées durant l'année fiscale 1966/67. La liste des marchandises admises sans permis demeure inchangée. De plus, le système du «Token-Imports» a été maintenu; les permis sont délivrés jusqu'à 100 pour cent des licences délivrées durant l'année fiscale 1966/67. Il n'est pas nécessaire de présenter une nouvelle demande de «licences de base», lorsque des contingents de base ont déjà été attribués au cours des années fiscales précédentes. La délivrance de telles autorisations se fait alors automatiquement.

La division du commerce du Département fédéral de l'économie publique est prête à donner de plus amples renseignements (tél. 031/61 27 61).

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

**Compagnie Générale de Navigation sur le Lac Léman**

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le mercredi 14 juin 1967, à 16 heures 15, sur le bateau «Savole», amarré au débarcadère de Lausanne-Ouchy; liste de présence dès 16 heures.

Ordre du jour: Opérations statutaires

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des titres jusqu'au 12 juin 1967, à 16 heures, au siège de la compagnie, à Lausanne, et aux domiciles habituels, ou le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs des comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 4 juin 1967.

Le conseil d'administration

**Entreprises et Travaux de Construction S.A.  
Roveredo (GR)**

I Signori azionisti sono convocati in

**assemblea generale ordinaria**

venerdì 16 giugno 1967, alle ore 10, presso la Banca Unione di Credito, Lugano, col seguente

ordine del giorno:

- 1° Presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite al 31 dicembre 1966, nonché dei rapporti dell'amministrazione e del revisore dei conti.
- 2° Scarico all'amministrazione.
- 3° Nomine statutarie.
- 4° Diversi.

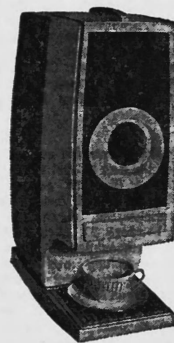
Per partecipare all'assemblea occorre che le azioni siano depositate entro il 9 giugno 1967 presso la Banca Unione di Credito, Lugano.

Il bilancio ed il conto profitti e perdite sono ostensibili ai Signori azionisti a partire dal 5 giugno 1967 presso la Banca Unione di Credito, Lugano.

Lugano, 18 maggio 1967

Il consiglio d'amministrazione

Demandez à l'administration de la FOSC. un exemplaire-spécimen gratuit de la revue «La Vie économique»

**selecta - MINI**

der Getränkeautomat für Kleinbetriebe. Gibt Ovo, Kaffee, Schokolade, Tee usw. in hervorragender Qualität ab. Eingebauter Mixer und automatische Dosiervorrichtung. - Preis Fr. 700.-.

**SELECTA AG**

3280 Murten, Ryfstrasse Tel. (037) 71 35 35  
 4053 Besel, Dornacherstrasse 307 (061) 35 68 36  
 8005 Zürich, Geroldstrasse 15 (051) 44 01 30  
 9400 Rorschach, Hubstrasse 10 (071) 41 76 76  
 6514 Sementina, Via Giubiasco (092) 5 78 28  
 2500 Biel, Ranferstrasse (032) 4 92 92

Zu vermieten an guter Lage in Bern

**3400 m<sup>2</sup> Büro-  
und Geschäftsräume**  
**Fr. 60.- m<sup>2</sup> pro Jahr**

en bloc oder etagenweise. Autoparkplätze und Garagen vorhanden.  
Geignet für Verwaltung, Versicherung oder Handelsgesellschaft.

Auskunft erteilt: Tel. (031) 22 43 46

# Anleihe Thurgauische Kantonalbank 1967

## 5%

von Fr. 25 000 000.—  
zur Finanzierung des Aktivgeschäftes

### Anleihebedingungen

Laufzeit: 10 bzw. 14 Jahre  
Titel: zu Fr. 1000.— und Fr. 5000.— nom.  
Liberierung: 15. Juni 1967  
Kotierung: an den Börsen von Basel und Zürich

## 99%

Emissionspreis  
zuzüglich 0,60% eidgenössischer Titelstempel

## Barzeichnung vom 24. bis 30. Mai 1967 mittags

bei allen Banken.

Weinfelden, 23. Mai 1967



**Thurgauische Kantonalbank**

## Globus

Megazine zum Globus  
Aktiengesellschaft Zürich

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 8. Juni 1967  
11 Uhr  
Kongresshaus Zürich  
Kammermusiksal  
(Eingang U, Gotthardstrasse 5)

### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1966/67, Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinnes.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Referat des Delegierten.

Der Geschäftsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab 24. Mai 1967 im Aktienbüro sowie bei den Geschäftsleitungen unserer Häuser in Zürich, Basel, St. Gallen, Chur und Aarau zur Einsicht der Aktionäre auf. Ausserdem werden sie jedem Namenaktionär zugestellt.

Die Stimmkarten werden auf schriftliches Verlangen bis zum 7. Juni 1967, für Inhaber-Aktionäre überdies gegen Ausweis über Aktienbesitz und Vorlage des Nummernverzeichnisses, durch das Aktienbüro, Elchstrasse 27, 8045 Zürich, ausgegeben. Nemenaktionäre sind an der Generalversammlung nur teilnahmeberechtigt, wenn ihr Besitz im Aktienregister eingetragen ist. — Zwischen dem 25. Mai 1967 und dem 8. Juni 1967 und dem 8. Juni 1967 werden keine Übertragungen vorgenommen.

Zürich, den 5. Mai 1967.

Der Verwaltungsrat

## Refresca AG., Zürich

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

am Donnerstag, den 8. Juni 1967, um 10 Uhr, im Fabrikgebäude Brütisellerstrasse, Dietlikon

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung auf den 31. Dezember 1966, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle sind ab 26. Mai 1967 am Hauptsitz und bei der Zweigniederlassung zur Einsicht durch die Aktionäre aufgelegt.

Der Verwaltungsrat

## Eigenheim-Genossenschaft Gesang-Verbindung Technikum Burgdorf

### Einladung zur 11. ordentlichen Generalversammlung

am Samstag, den 24. Juni 1967, 14.30 Uhr, im Eigenheim an der Kronenhalde 9 d, in Burgdorf

#### Traktanden:

1. Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung.
2. Jahresbericht.
3. Jahresrechnung und Bilanz.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Die Verwaltung der Genossenschaft Eigenheim  
Gesang-Verbindung Technikum Burgdorf

RN Dispomap®

Organisationselemente  
für Hängemappen



Rüegg-Naegeli + Cie AG 8022 Zürich RN Center für Büro- und Betriebsorganisation  
Abt. Bürosysteme Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telefon 051/83 41 41

Wir sind eine Handelsfirma der Autoersatzteilbranche.  
Wir suchen einen

## kaufmännischen Mitarbeiter

für unsere

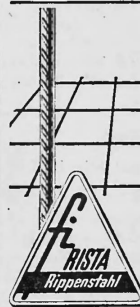
## zentrale Verkaufsabteilung

Ihre Aufgabe: Offertstellungen, Korrespondenz in deutsch und französisch, Nachlieferungskontrollen, Terminüberwachung später auch Kundenkontakt.

Initiativer Mitarbeiter mit technischem Interesse und Verständnis findet einen entwicklungs-lähigen Posten.

 **Derendinger**

J. J. Derendinger GmbH 8021 Zürich 4 Steuffacherquai 18/20  
Telefon 051 27 11 76



FISCHER & CO.  
5734 REINACH

## Warenumsatzsteuer

(Ausgabe März 1966)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 42 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen  
Handelsamtsblattes, 3000 Bern

## FAKTURIEREN STATISTIK LOHN

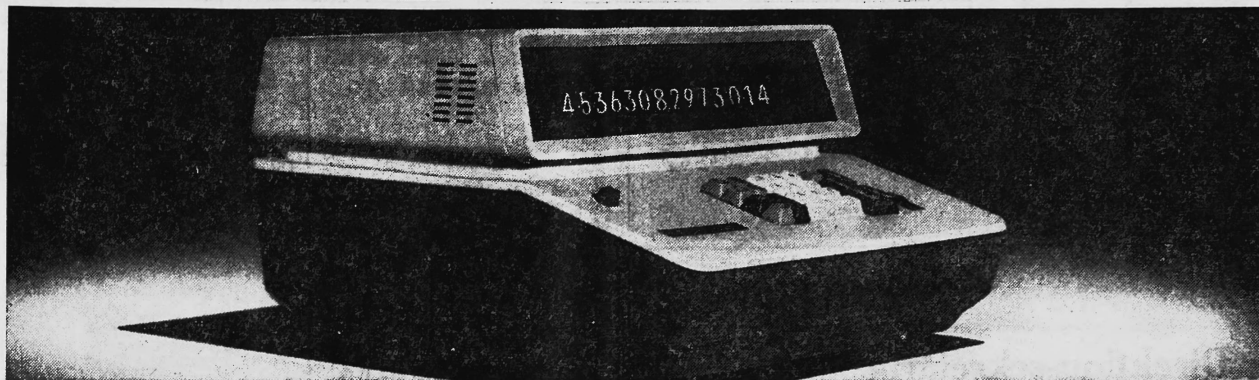
Der vollelektronische Abrechnungsautomat «Datrix» hat wesentliche Vorteile. Verlangen Sie Sonderprospekt direkt bei der Generalvertretung.

Ferdinand Spaell, Hirschenplatz 10, 6000 Luzern.  
Tel. (041) 2 40 35.



Inserate erschliessen  
den Markt

Inserate im  
Schweizerischen Handelsamtsblatt



# neu **toscal** Elektronischer Rechenautomat

Endlich ist er da, dieser elektronische Rechenautomat im wahrsten Sinne — und zu einem erstaunlich niedrigen Preis!  
**TOSCAL BC-1411** ist ein Vier-Spezies-Automat mit Gedächtnis für konstante Multiplikatoren und Divisoren, Kommaautomatik, Rückübertragung, Potenzvorrichtung, direkte Potenzrechnung, direkte Prozentrechnung... etc.!

**toscal**  
**BC-1411**

Es sind die, in einem der fortschrittlichsten Halbleiterwerk der Welt hergestellten 1700 Transistoren und Dioden im Computerformat, die es dem **TOSCAL BC-1411** ermöglichen, Lösungen schwierigster Probleme in Bruchteilen von Sekunden absolut fehler- und lautlos zu finden.  
**TOSCAL BC-1411** ein Produkt der Toshiba, eines Weltkonzerns mit jahrzehntelanger Erfahrung in der Elektronik. Er ist unterhaltslos, vollständig lautlos, formschön und dazu noch ausserordentlich preisgünstig. Eine unverbindliche Vorführung wird auch Sie von den Leistungen der **TOSCAL BC-1411** überzeugen.

**COUPON** Kann der Toscal BC-1411 wirklich alles das, was Sie behaupten? Bitte beweisen Sie es uns durch eine Demonstration in unserem Hause.

Firma \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_ HAB 3  
 PLZ Ort: \_\_\_\_\_  
 sich wenden an: \_\_\_\_\_

Verkauf durch gute Fachgeschäfte in der ganzen Schweiz. Bezugsquellennachweis durch die Generalvertretung:

## büro-fürer

Abt. Büromaschinen:  
 Hardturmstr. 76, Tel. 051 44 43 00  
 Postfach, 8021 Zürich

## Häusermann & Bächli AG. Strassenbau - Tiefbau Zürich

### EINLADUNG

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 3. Juni 1967, vormittags um 10.30 Uhr, Muespasstrasse 51, in Lausanne.

#### Tagesordnung:

1. Bericht des Verwaltungsrates und Vorlegung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1966.
2. Bericht der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1966.
3. Diskussion und Abstimmung über die Schlussanträge dieser beiden Berichte, Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Satzungsgemässe Ernennungen.
5. Festsetzung der Sitzungsgelder.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie die Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle stehen den Herren Aktionären zur Einsichtnahme, am Sitz der Gesellschaft zur Verfügung.

Zürich, den 24. Mai 1967

Der Verwaltungsrat

## SEIGA GLARUS

### Einladung zur

### 37. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 8. Juni 1967, vormittags 11.45 Uhr, im Bureau der Zentraler Stroppl AG., Turgi

#### Traktanden:

1. Beschlussfassung über die Jahresrechnung 1966 nach Anhören des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Décharge an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates mit den Anträgen über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen ab 29. Mai am Sitz der Gesellschaft in Glarus zur Einsicht auf.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens drei Tage vor der Generalversammlung bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich zu deponieren. Gegen Vorweisung der Depotklärung wird ihnen eine Ausweiskarte ausgehändigt.

Glarus, den 18. Mai 1967

Der Verwaltungsrat

## Gesellschaft für Holzstoffbereitung, Basel

### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 22. Mai 1967 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1966 gegen Coupon Nr. 25 eine Dividende von

Fr. 40.- brutto

abzüglich 30% Verrechnungssteuer auszusahlen.

Die Dividende kann ab 23. Mai 1967 bei den nachstehenden Zahlungsstellen erhoben werden:

Schweizerische Bankgesellschaft, Basel  
 Schweizerischer Bankverein, Basel  
 La Roche & Cie., Basel

Basel, den 23. Mai 1967

Die Geschäftsleitung

## Oesterreichische garantierte Konversionsanleihe 1934/59

### Anzeige an die Inhaber von Obligationen der Schweizertranche

Laufende Zinsen auf nicht kraftlos erklärte, zwischen 1945/59 ausgeloste oder zur Rückzahlung fällig gewordene Obligationen (24 1/2% noch ausstehend)

Coupon Nr. 65 per 1. Juni 1967

Die Treuhänder haben die zur Zahlung der Coupons per 1. Juni 1967 der Obligationen der Schweizertranche, die nicht auf Grund des österreichischen Bundesgesetzes über die Bereinigung der Auslandsbonds vom 16. Dezember 1953 kraftlos sind, erforderlichen Mittel von der Oesterreichischen Regierung — in Uebereinstimmung mit ihrer Bekanntmachung vom 28. Juli 1954 — erhalten.

Die Coupons können nun den Zahlungsagenten vorgelegt werden, die die Zahlung zum darauf erwähnten Satze ab 1. Juni 1967 vornehmen werden.

Rückständige Zinsen auf nicht kraftlos erklärte Obligationen, ausgelost in 1940/44 (24 1/2% noch ausstehend)

Coupon Nr. 45 per 1. Juni 1957

Die Treuhänder haben von der Oesterreichischen Regierung, in Uebereinstimmung mit der vorerwähnten Publikation, ebenfalls die erforderlichen Mittel erhalten, zur Zahlung der rückständigen Zinsen, neu berechnet zu 3% p. a. (einfacher Zins), auf die Coupons per 1. Juni 1957 von nicht kraftlos erklärten Obligationen, ausgelost in 1910/14, d. h. zur Zahlung von 14,7% des ursprünglichen Nominalwertes.

Diese Coupons können ebenfalls ab 1. Juni 1967 den Zahlungsagenten vorgelegt werden, die die Teilzahlung vornehmen und die Coupons, nach erfolgter Abstempelung, zurückgeben werden.

Rückzahlung am 1. Juni 1967 der per diesem Datum ausgelosten Obligationen, sowie der nicht kraftlos erklärten, ursprünglich per 1. Juni 1934 ausgelosten Obligationen (24 1/2% noch ausstehend)

Die Titelinhaber werden auf die durch die Zahlstellen am 14. April und 16. Mai 1967 veröffentlichten Anzeigen betreffend die Rückzahlung der vorstehenden Obligationen aufmerksam gemacht.

## Gesellschaft des Aare- und Emmentals

### Einladung

### zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 8. Juni 1967, 15.15 Uhr,  
 im Hotel Krone, in Solothurn

#### Tagesordnung:

1. Abnahme des Jahresberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz pro 1966.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Rechnungen und der Revisorenbericht werden vom 24. Mai 1967 an im Büro unserer Gesellschaft in Solothurn zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen den Anweis über den Aktienbesitz bis Mittwoch den 7. Juni 1967, bei der Direktion der Gesellschaft in Solothurn sowie den nachstehend bezeichneten Banken erhoben werden:

Solothurner Kantonalbank,  
 Solothurner Handelsbank,  
 Schweizerische Volksbank, Solothurn,  
 Solothurnische Leihkasse,  
 Schweizerische Bankgesellschaft, Solothurn,  
 Kantonalbank von Bern,  
 Schweizerische Kreditanstalt, Solothurn.

Solothurn, den 26. April 1967

Gesellschaft des Aare- und Emmentals  
 Der Präsident des Verwaltungsrates:  
 Dr. W. Fröhleher



**STAHLMÖBEL FÜR**  
 BANKEN - VERSICHERUNGEN - VERWALTUNGEN  
 HANDEL und INDUSTRIE

Wir planen und fabrizieren Normal- und Spezialmöbel in hoher Qualität

H. SANDMEIER, STAHLMÖBELFABRIK, 8305 DIETLIKON  
 051-93 21 90 geg. 1938 **SANDRA**

Bedeutendes Finanzinstitut in Zürich sucht

**Direktionssekretärin**

Wir wünschen uns für diesen Posten mit vielseitigen und anspruchsvollen Aufgaben eine Mitarbeiterin mit gründlicher kaufmännischer Grundausbildung, guten Sprachkenntnissen, insbesondere im Englischen, und Geschick im persönlichen Umgang.

Unsere Unternehmung bietet Ihnen günstige Anstellungsbedingungen, fortschrittliche Sozialleistungen und Fünftagewoche.

Offerten mit den üblichen Unterlagen bitte unter Chiffre 42317-42 an Publicitas AG., 8021 Zürich.

**NEON-LICHT AG** bekannt für:  
 geeignete und werbewirksame Lichtreklamen, Neonschriften, Transperente, Dekorative Eingangs- und Innenbeleuchtungen.

Beratung und Offerten kostenlos  
 Hauptsitz: 8049 Zürich  
 Limmatalstr. 340 · Tel.: 051/56 84 44

**Überall**

Filialen in: Basel, Bern, Biel, Chur, Ebikon-Luzern, Genève, Lausanne, Locarno, Lugano, Rohr-Aarau, St. Gallen, Sion

Grösseres Handels- und Dienstleistungsunternehmen auf dem Platz Zürich sucht qualifizierten

**Chefbuchhalter**

zur selbständigen Leitung der ganzen Buchhaltungsabteilung. Der Bewerber muss absolut bilanzsicher und mit modernen Buchhaltungsmethoden vertraut sein. Wir bieten den hohen Anforderungen entsprechendes Salär mit eigener Personalfürsorge. Bevor Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen zustellen, erbitten wir vorerst um einen kurz gehaltenen schriftlichen Werdegang. Unser Personalchef wird sich sodann umgehend mit Ihnen, zwecks konkreten Verhandlungen, in Verbindung setzen.

Dieses Inserat erfolgt ausnahmsweise aus technischen Gründen unter Chiffre. Wir setzen daher beiderseits absolute Diskretion voraus!

Mit besten Grüßen Chiffre 8246-42, Publicitas AG, 8021 Zürich.

**INKASSO**  
 in der ganzen Schweiz

**Inkassobüro Confidentia GmbH**  
 Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 22 19 05

9% Netto-Rendite auf Schuldbrief von

**Fr. 100 000.—**

bietet bedeutendes Unternehmen für die Dauer von drei Jahren.

Offerten bitte richten unter Chiffre K 13528-2 an Publicitas AG., 8021 Zürich.

A VENDRE

**1 MACHINE A IMPRIMER LES ETIQUETTES**

Etisprint-Standard N° 65569, complètement équipée, à l'état de neuf; valeur Fr. 2460.—, cédée à Fr. 1500.—.

**CHARLES DUC S.A.**, route de Préjeux 1950 Sion, tél. (027) 2 26 51

**AGENCE DE REPRESENTATIONS**

cherche pour Genève ou Suisse Romande représentations exclusives diverses.

Faire offre sous chiffre H 124509-18, Publicitas 1211 Genève 3.

**AGENTUR FÜR VERTRETUNGEN**  
 sucht für Genf oder die welsche Schweiz

**verschiedene Alleinvertretungen**

Offerten erbeten unter Chiffre H 124509-18 an Publicitas S.A., 1211 Genf 3.

**SHAB-Inserate haben stets Erfolg!**

Die **Depositenhefte Nr. DZ 19663, 34803 und 39375**

ausgestellt von der Migros Bank, Zürich, mit einem Guthaben von Fr. 3018.70, 1779.90 respektiv 1871.50 werden vermisst.

Allfällige Inhaber dieser Depositenhefte werden hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls diese Depositenhefte als kraftlos erklärt und an dieser Stelle neue ausgestellt wurden.

Zürich, 19. Mai 1967 Migros Bank

**JACKY, MAEDER+CO**

aus aller Welt Transporte in alle Welt

**JACKY, MAEDER+CO**

**Kreditschutz-Verband Burgdorf**

E. Howald, Nachf. H. Brönnimann & Co.

Direkte und indirekte **AUSKUNFTE, INKASSO**

3400 Burgdorf, Lyssachstrasse 23  
 Telephone (034) 221 80

**Envopak**

**Sac postal en plastique**

Par poste aux lettres Affranchissement

Adresse

**Pour banques, administrations, sociétés d'assurances et maisons avec succursales**

**Fermeture éclair avec cachet Adresse inverse à l'intérieur 9 formats, 9 couleurs Modèles spéciaux sur demande**

**La garantie Envopak: 2 ans!**

Prospectus, prix et échantillons à disposition

**Werner Kullmann Organisation**

4001 Bâle, Steinvorstadt 53  
 Tél: (061) 24 13 89

Seltene Gelegenheit aus Privatbesitz zu verkaufen

**12-Familienhaus**

mit 6 Garagen, Baujahr 1965, vollvermietet, in grossem Industrieort des Kantons St. Gallen. Wegen anderweitigem Kapitalbedarf wird die Liegenschaft unter den Gestehungskosten verkauft. - Preis Fr. 790 000.—. Anzahlung mind. Fr. 150 000.—. Sehr gute Kapitalanlage. Rasche Entscheidung ist nötig. Anfragen unter Chiffre PV 3569-40 W an Publicitas, 8401 Winterthur.

**Säcke aus Papier und Plastic**

Kleinbeutel aus Plastic Plasticfolien

**bunt bedruckt!**

**ROTHRISTER PAPIERSACK- UND PLASTIC AG.** 4852 ROTHRIST

**Jax n°1**

**Einziger Filzschreiber in Flaschenform mit Ventilverschluss**

Aehnliche Filzschreiber enthalten tintengetränkte Watte, die in ständigem Kontakt mit dem Schreibfilz steht. Die Watte beansprucht 2/3 des Flascheninhaltes. Bei unverschlossener Flasche oder schlecht schliessender Schutzkappe verdunstet die Tinte.

- Jax Nr. 1 mit Ventilverschluss kennt diese Nachteile nicht.
1. Das Ventil gestattet die Verwendung von flüssiger Tinte. Deshalb dreifache Schreibdauer.
  2. Kein Eintrocknen mehr, weil das Federventil bei Nichtgebrauch die Tinte vom Filz hermetisch abschliesst; auch bei unverschlossener Flasche.



3 km Schrift enthält flüssige Tinte, und nicht nur tintengetränkte Watte. Jax schreibt deshalb dreimal länger als ähnliche Produkte.

Trocknet sofort, wasserfest, höchstmögliche Lichtbeständigkeit, giffrei (wichtig für Lebensmittel), säurebeständig.

Die auswechselbare Filzspitze Jax muss nicht halbvoll weggeworfen werden, wegen vorzeitiger Abnutzung des Schreibfilzes bei Beschriftung reiner Oberflächen (Kisten usw.).

Variable Schriftbreite von 1 bis 6 mm, je nach Handhabung des vierkantigen, meisselförmigen Schreibfilzes.

15 leuchtende Farben: schwarz, grau, rot, rosa, blau, hellblau, grün, violett, braun, orange, gelb. Fluoreszierend: rot, orange, gelb, grün.

**Vorteilhaft im Preis nur Fr. 2.—**

- |   |          |
|---|----------|
| Dutzendpackung  | Fr. 21.— |
| Fluoreszierende Farben  | Fr. 2.75 |
| 8er-Sortiment, solides Arbeitsetui                            | Fr. 17.— |
| 4er-Sortiment, solides Arbeitsetui                            | Fr. 9.70 |
| Jax Nr. 110 mit doppeltem Inhalt nur in schwarz, rot und blau | Fr. 3.50 |



4 oder 8 Farben in solider Arbeitspackung für Dekorateure, Graphiker, Architekten usw.

**Verkauf durch Ihren Papeteristen**

Generelvertretung: Sigrist + Scheub, Morgee